MAD BULL
マッド☆ブル34
サーティフォー

ハーネス・ブル
危うし!!

HARNESS BULL
IN JEOPARDY!!

STORY: KOIKE KAZUO
ART: INOUE NORIYOSHI

作・小池一夫
画・井上紀良

2

YOUNG JUMP COMICS SPECIAL

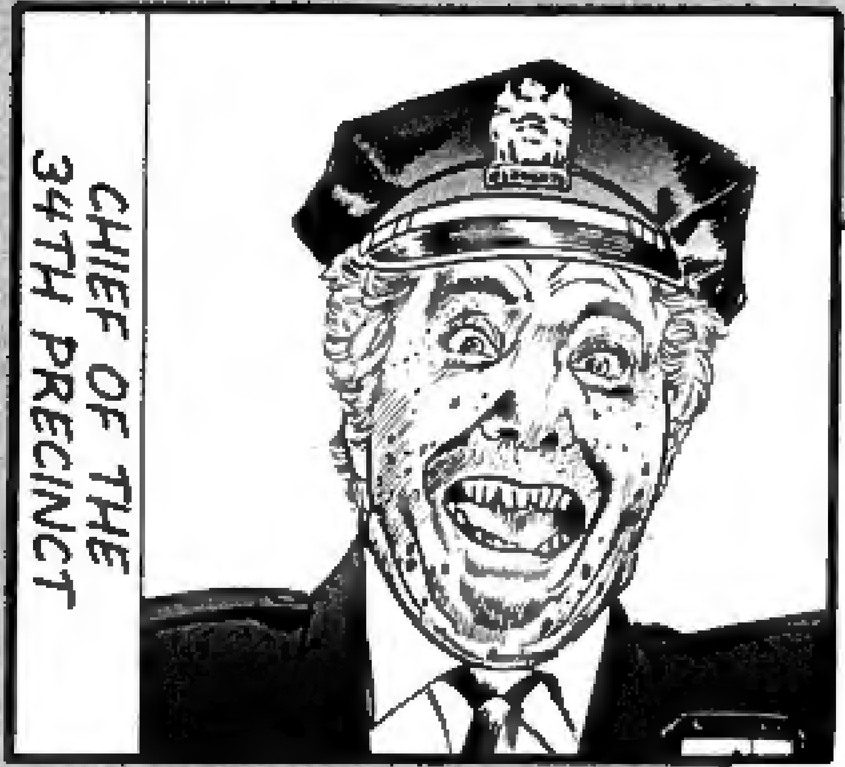
UNG JU
ICS YOUNG JU
YOUNG JUMP COMICS YOUNG JUMP COM
NG JUMP COMICS YOUNG JUMP COMICS YOUNG
JUMP COMICS YOUNG JUMP COMICS YOUNG JUMP COMICS
MICS YOUNG JUMP COMICS YOUNG JUMP COMICS YOUNG JUMP
YOUNG JUMP COMICS YOUNG JUMP COMICS YOUNG JUMP COMI
G JUMP COMICS YOUNG JUMP COMICS YOUNG JUMP COMICS Y
P COMICS YOUNG JUMP COMICS YOUNG JUMP COMICS YOUNG JUMP COM
G JUMP COMICS YOUNG JUMP COMICS YOUNG JUMP COM
UNG JUMP COMICS YOUNG JUMP COMICS YOUNG JUM
YOUNG JUMP COMICS YOUNG JUMP COMICS YOUNG JUMP COM
CS YOUNG JUMP COMICS YOUNG JUMP CO
UNG JUMP COMICS YOUNG JUMP CO
OMICS YOUNG
OMICS YO

マッド☆ブル34
MAD BULL
サーティフォー

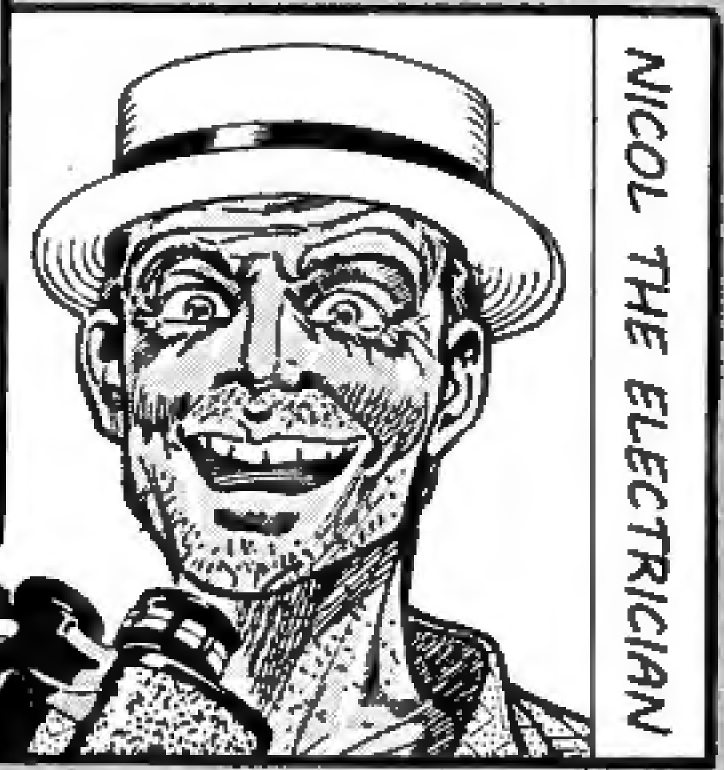
VOLUME 2: HARNESS BULL IN JEOPARDY!!

2

STORY: KOIKE KAZUO
ART: INOUE NORIYOSHI



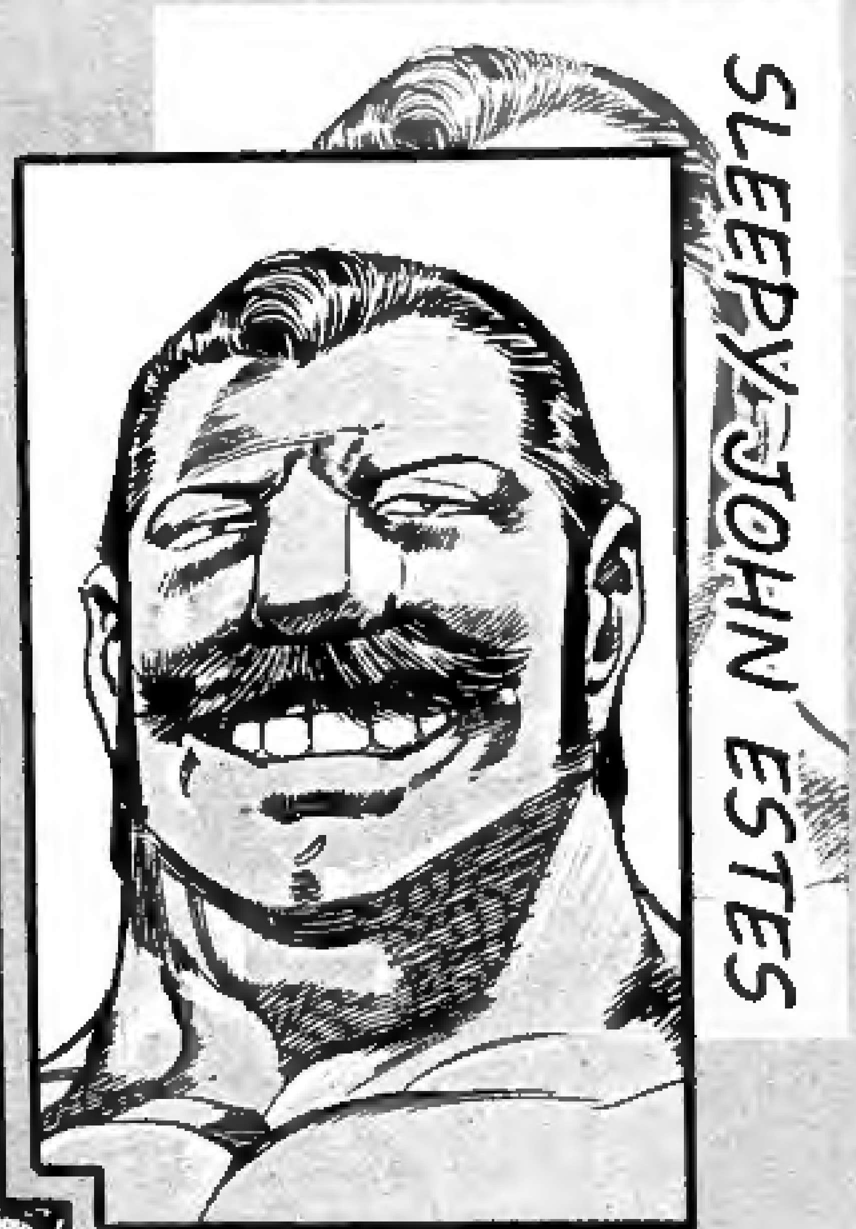
CHIEF OF THE 34TH PRECINCT



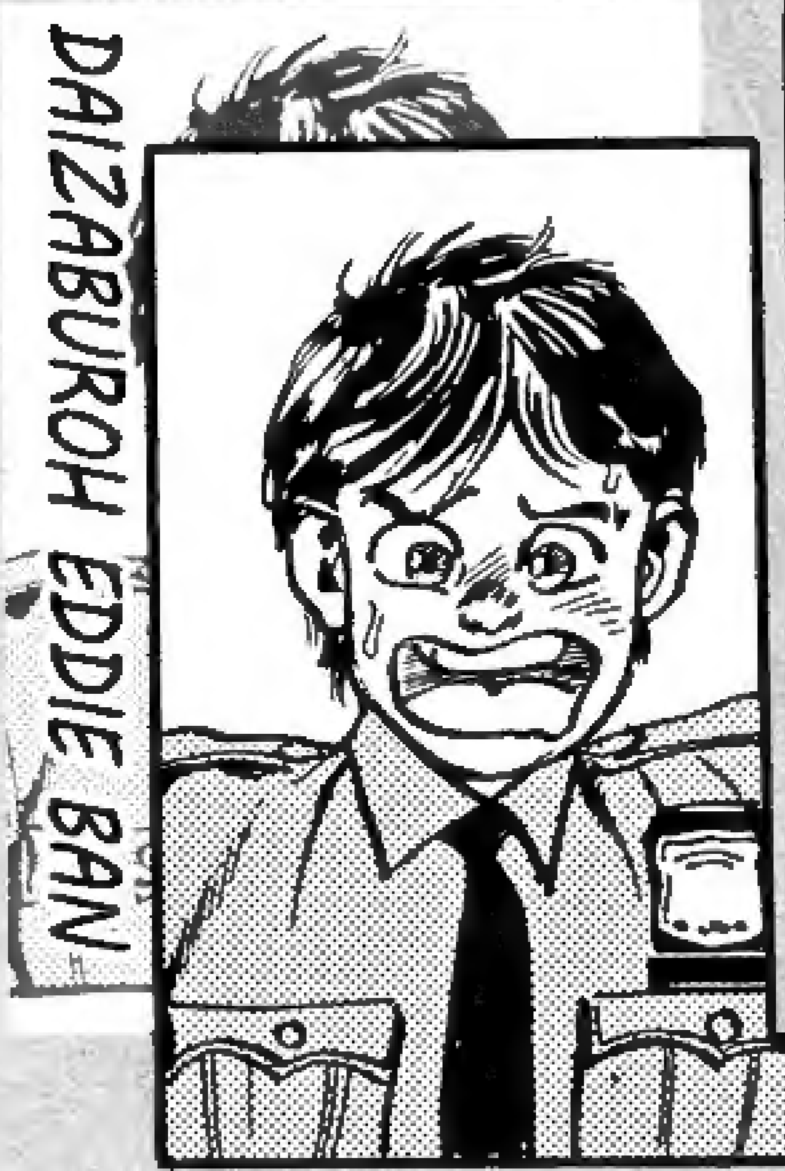
NICOL THE ELECTRICIAN

THE STORY SO FAR

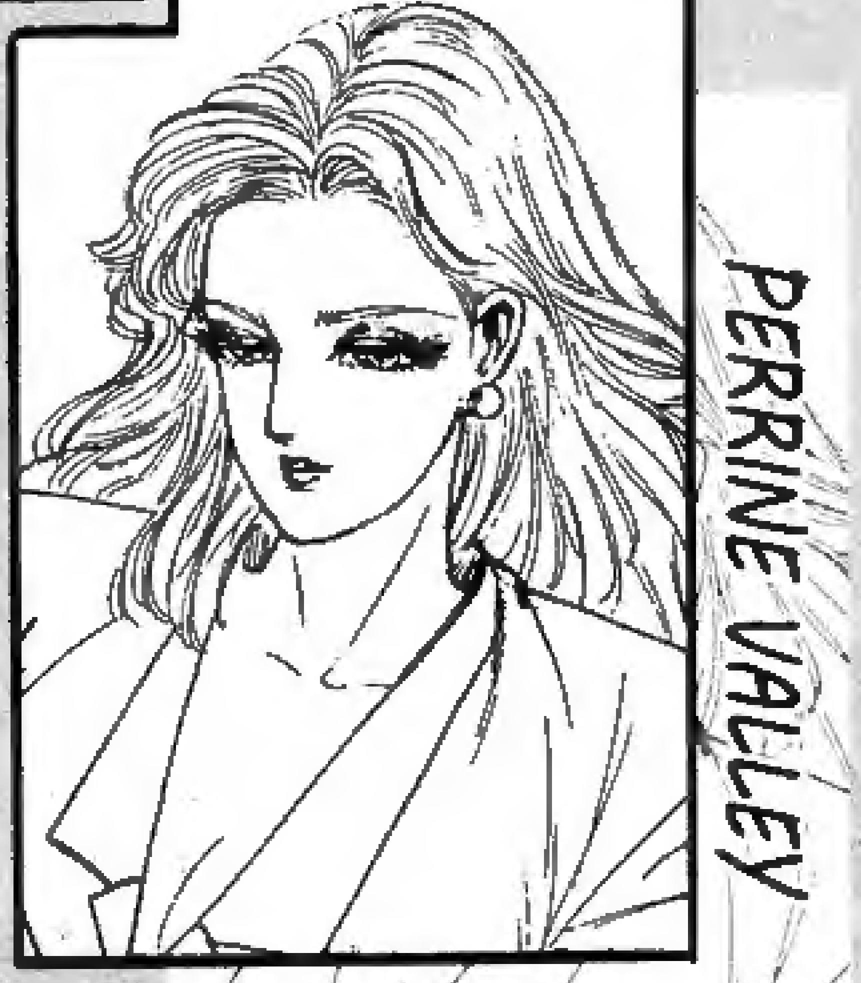
A ROOKIE COP NAMED DAIZABUROH EDDIE BAN WAS PARTNERED WITH SLEEPY JOHN ESTES. THIS COP WHO KILLS UNRESISTING CRIMINALS CLASHES WITH DAIZABUROH, WHO BELIEVES THAT HUMAN LIFE IS THE MOST PRECIOUS THING IN THE WORLD. ON TOP OF THAT, HE FINDS OUT THAT HE'S TAKING MONEY FROM PROSTITUTES. BUT THEN DAIZABUROH LEARNS THAT THIS MONEY IS GOING TOWARDS RAPE VICTIMS WHO HAVE TROUBLE REHABILITATING TO SOCIETY, AS WELL AS PROSTITUTES WITH SEVERE STDS. SLEEPY IS TARGETED BY THE HITMAN BLACK TATTOO, BUT SURVIVES BY THE SKIN OF HIS TEETH AND KILLS HIS ASSAILANT. IT TURNS OUT THAT SLEEPY IS A BOSS OF HIS OWN TURF, AND IS ALWAYS IN SOME HITMAN'S CROSSHAIRS. NOW, THE NEXT HITMAN IS ATTACKING...



SLEEPY JOHN ESTES



DAIZABUROH EDDIE BAN



PERRINE VALLEY

Cast of Characters

Mad Bull
マッド★ブル34
サーティフォー

VOL.2

HARNESS BULL IN JEOPARDY

Act 3: Harness Bull, part 2 - 7

Act 3: Harness Bull, part 3 - 81

Act 3: Harness Bull, part 4 - 101

Act 4: Roast Duckling - 120

Act 5: Ban Off-Duty - 161

Act 6: Sleepy's Handrail Crisis - 183

Act 7: Plaster Sleepy, part 1 - 203

Act 3: HARNESS BULL, PART 2

カタカタ…カタ…
カタ
カタカタカタ
カタカタカタ
ピピ…
カタ
カタ
カタ
カタ
カタ
ピピピ…

カタ
カタ
ピ
ピ…
カタ
カタ
ピ
ピ!!

YOU PATHETIC LOUTS CAN'T EVEN TAKE CARE OF THIS JACKASS!? HELL'S WRONG WITH YOU!?
ブッ
カタ
カタ
ピピ

THERE AIN'T MORE THAN A HUNDRED AND FIFTY UNIFORMS IN THE 34TH PRECINCT.
17 SERGEANTS, 6 LIEUTENANTS, 1 CAPTAIN, 1 INSPECTOR. ALL OF 'EM TOGETHER DON'T EVEN ADD UP TO A TENTH O' YOU LACKEYS. HAHAHAHAHA!
WE CAN KILL 'EM ANYTIME WE WANTED TO! GAHAHAHA!
The w
The weak point of Sleepy John Estieth is Nothing.
HAHA HAHAHA... WHADDYA MEAN HE'S GOT NO WEAK POINTS!? GAHAHAHA!

NICOL!
Y-YES, SIR. I'VE FIGURED OUT SLEEPY'S WEAK POINT, SIR.
SPEAK!
WHAT!? HAHAHA HAHA!
ACTU-ALLY, YES!!
HE'S GOT A SOFT SPOT FOR NON-HUMAN ANIMALS, LIKE DOGS AND CATS!! HE'LL NEVER KILL ONE!!
!?
WHAT'RE YOU, DENSE!? YOU GONNA GET A DOG OR CAT TO KILL HIM!?

I'VE RIGGED UP THIS SHARK STICK. THAT IS, A HANDMADE FIRING DEVICE!!
YOU CAN ATTACH IT TO THE END OF A STEEL ROD, JUST LIKE THIS.

THEN YOU STICK IT ON A DOG OR A CAT LIKE THIS, MAKE IT JUMP AT SLEEPY, AND... BAM!! THAT'S THAT.
HA HA HA HA HA ...! I SEE!
I'LL COAT SLEEPY'S UNIFORM WITH A SPRAY THAT CATS JUST CAN'T RESIST.
WHAT KINDA SPRAY!?
IT'S A DRUG THAT STIMULATES CATS' SENSE OF SMELL AND MAKES 'EM GO CRAZY.
HA HA HA HA HA ...
LET'S SEE HOW A GUY WHO'D NEVER HURT A CAT WILL GET OUTTA THIS ONE.

ミャー
ミャー
DID SOMEBODY GIVE YOU MORE?
ミャ
I MEAN, WHAT ARE YOU GONNA DO WITH THEM!? YOU'VE PICKED UP 11 DOGS AND 6 CATS SO FAR TODAY. 12 CATS, INCLUDING THOSE.
AND I GOT A FEELING THE WOMEN WON'T TAKE ANY MORE OF THEM.
ミャー
ミャー
BUT AREN'T THEY CUTE? C'MON, STOP NAGGING.
ウヘッ!
ペロペロ

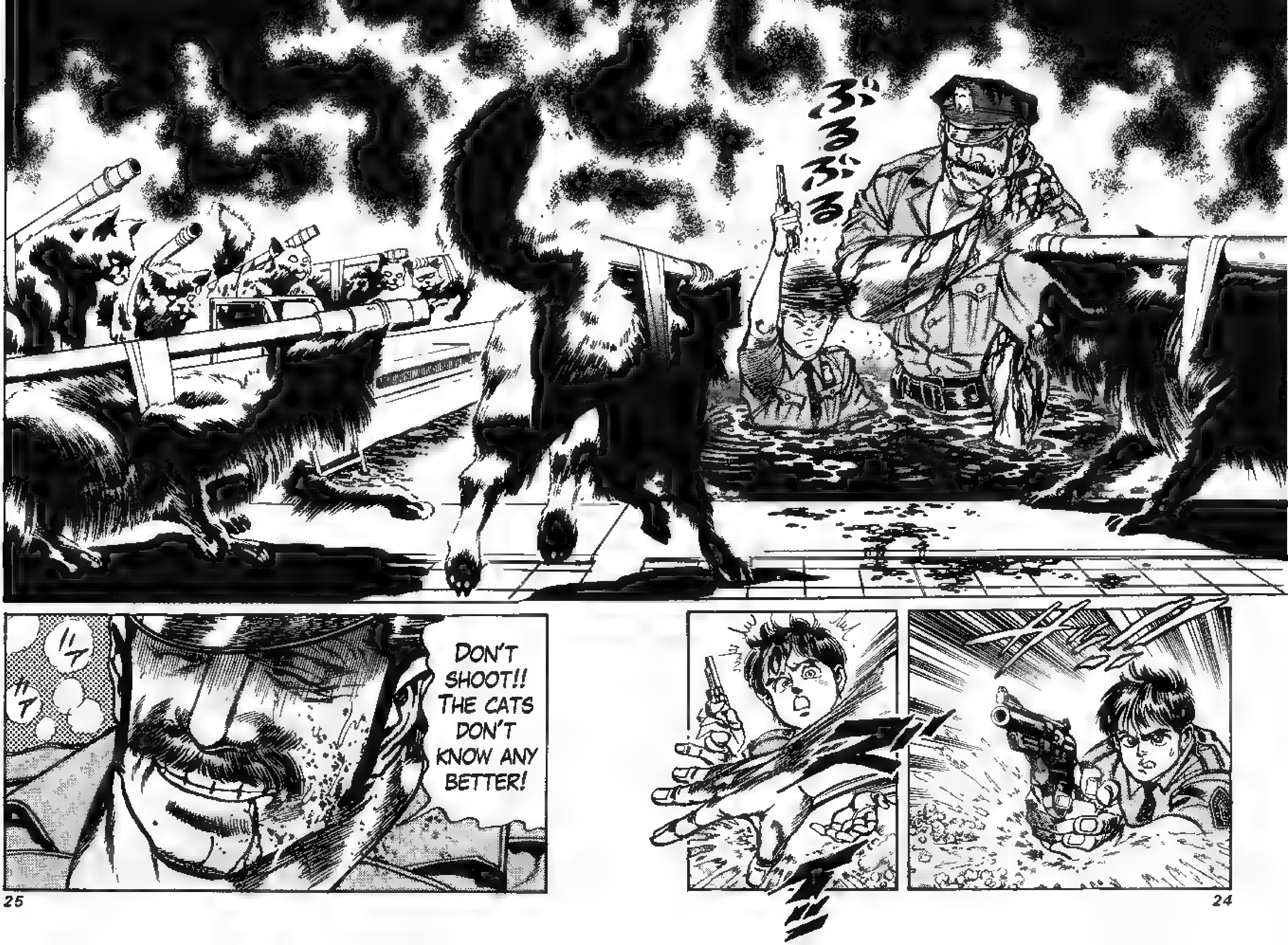
ペト
ペタ

20U 108
FMC
!?
HEY! STOP!

UGH, THIS STINKS!! WHAT IS THIS STUFF!?
THE HELL !?

WAAAAUGH!

ヨロ
ヨロ

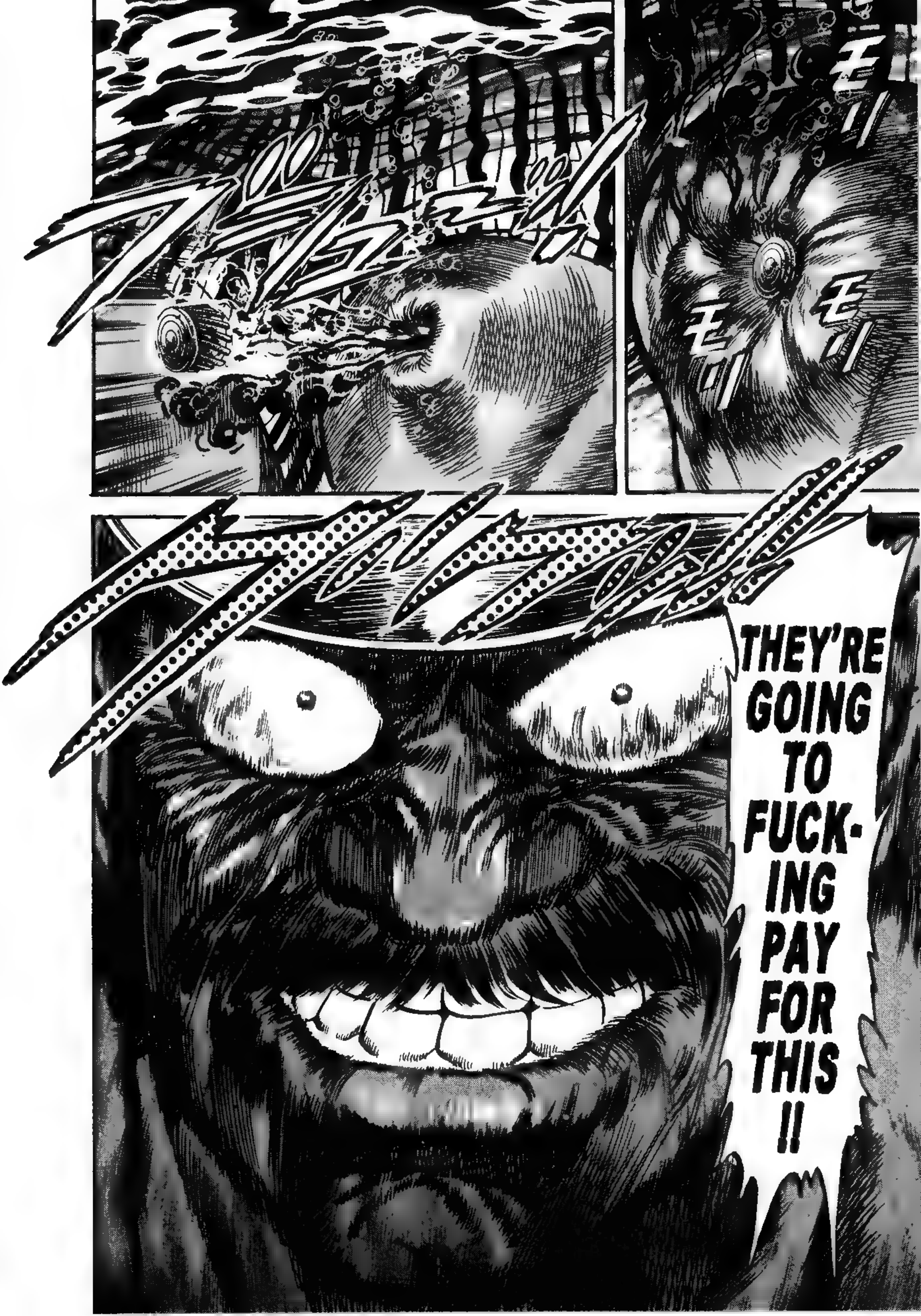

ぶるぶる
ハァ
ハァ
DON'T SHOOT!! THE CATS DON'T KNOW ANY BETTER!

W...WHAT DO WE DO!? WE'LL BE S.O.L. AT THIS RATE!!

GET THOSE CLOTHES OFF, DAIZABUROH!!
HUH!? WH-WHY!?
OH, FOR CHRIST'S SAKE...!! YOU VIRGINS CAN BE SO DENSE!!
WHAA!?
NOW DROP YOUR PANTS AND GIVE 'EM TO ME!!

THAT ANSWER YOUR QUESTION!?
O... OH, I GET IT!!
THAT STREET SWEEPER MUST'VE SPRAYED US DOWN WITH A SPECIAL DRUG THAT DRIVES CATS CRAZY!!
M.E.S
4MC
くらっ
ARE... ARE YOU OKAY !?

D-DAMN THEM... HOW COULD THEY USE ADORABLE CATS... AS TOOLS FOR MURDER...!!


THEY'RE GOING TO FUCKING PAY FOR THIS !!

GODDAMN, YOU STINK!! YOU STINK LIKE A FUCKIN' SKUNK!! JUST A WHIFF OF YOU COULD START A GUY'S NOSE HAIRS GROWING LIKE CRAZY!!
I'M DOING WORK ON THE SEWERS, SO I CAN'T HELP IT.

NO, I'M TALKING ABOUT THE SMELL THAT'S COMING FROM YOUR BODY!!
THE SMELL OF SUGAR SO ROTTEN EVEN ANTS WOULDN'T WANT IT!!

……!?
EEP! S-SLEEPY!?

M-MOTHER-FUCKER!!
YOU HAD THE STONES TO DECLARE WAR ON ME!! SO WHEN YOUR FIRST ATTEMPT FAILED, I FIGURED YOU'D HAVE A PLAN B AND C!!
ズボッ!!
GOTTA HAND IT TO YOU, I NEVER EXPECTED A HELMET-GUN WITH A CHIN STRAP THAT WORKS AS THE TRIGGER!!
ポイッ
ぶるぶる
わな…

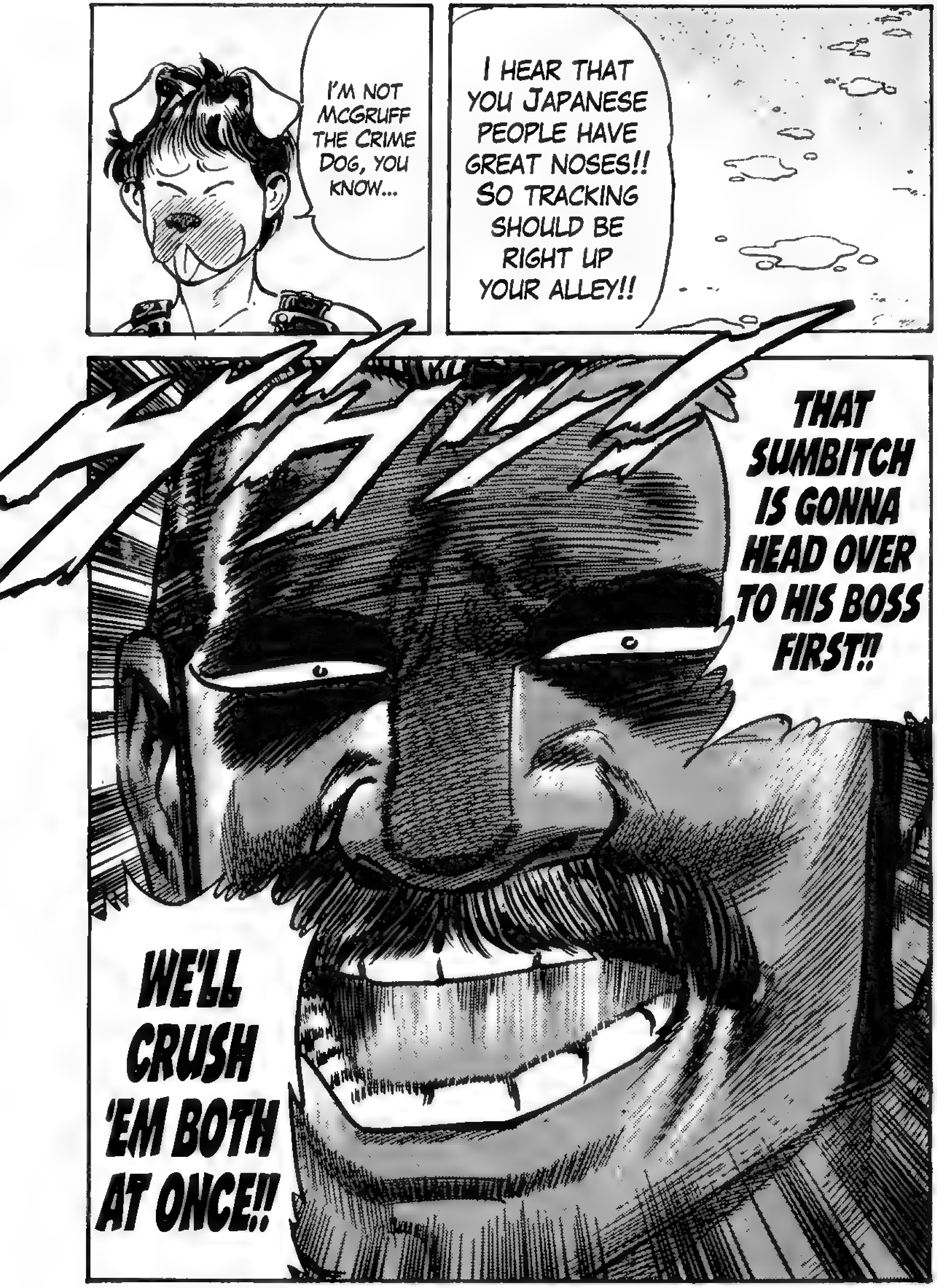
BUT THIS TIME, YOU'RE THROUGH !!
S- STOP! PLEASE, SPARE ME!!
BEGGING FOR YOUR LIFE? PATHETIC!!
H- HELP MEEE EEEE !!

UGH!! T-THAT REEKS!!
SO YOU'RE ONLY HUMAN, AFTER ALL. WHATEVER HAPPENED TO YOUR PROFESSIONAL PRIDE!? WELL!? YOU SURE DON'T DO YOUR REP JUSTICE, NICOL THE ELECTRICIAN!

A-AND THAT WAS MY PLAN C!!
SH- SHUT UP!! I AM A PRO!!
I'LL GIVE YOU ONE LAST CHANCE!! BET YOU DON'T WANT A DEATH THAT A PRO WOULD BE ASHAMED OF!!

NOW GET GOING!! COME AFTER ME ONE LAST TIME!!
ヨロ
ヨロ

SLEEPY, IS THE BLOOD LOSS MESSING WITH YOUR HEAD, OR...
H-HEY, WAIT A MINUTE!! YOU CAN'T JUST DO THAT!!
HE'S DRIPPING PISS ALL OVER THE PLACE!! PISS THAT STINKS OF SUGAR!! HE'LL BE EASY TO TRACK!!


I HEAR THAT YOU JAPANESE PEOPLE HAVE GREAT NOSES!! SO TRACKING SHOULD BE RIGHT UP YOUR ALLEY!!
I'M NOT MCGRUFF THE CRIME DOG, YOU KNOW...
THAT SUMBITCH IS GONNA HEAD OVER TO HIS BOSS FIRST!!
WE'LL CRUSH 'EM BOTH AT ONCE!!

ブロロロ…
ブロロロロ

COSMETICS
LUNCÔME CENTRE DE BEAUTÉ
TRE DE BEAU
チラッ
ダッ!!
チラッ
プウ～ン

モゾ モゾ
ガサッ
ドン!
100
H01825431A
100
わっ!!

AND YOU MIND CARRYING THIS, TOO?
NOW FOR A WOMEN'S PERFUME ...
I NEED THE STRONGEST MEN'S COLOGNE YOU GOT. EHEHEHE... NOT FOR ME, FOR YOU... JUST SPRAY IT ALL OVER YOURSELF AND TAKE A WALK AROUND THE BLOCK. I'LL GIVE YOU $200 FOR IT.
SURE THING!
HOW 'BOUT YOU GIVE ME WHAT YOU'RE WEARING? THEN YOU AND ME'LL TAKE A LITTLE WALK. I'LL GIVE YOU A THOUSAND BUCKS. DEAL?
OKAY!
ニヤリ!!
EXIT
WE'LL LEAVE THROUGH THE BACK, SO YOU HEAD OUT THE FRONT.

THE MAN WHO JUST CAME IN HERE'S A HITMAN CALLED NICOL THE ELECTRICIAN. YOU BETTER TELL ME WHAT HE DID HERE, AND IF YOU'RE LYING, YOU'RE GONNA BE EATING PRISON SLOP FOR A LONG-ASS TIME.

WE GOTTA THROW HIM OFF HERE.
ALRIGHT, MISSY, YOU MIND RUNNING DOWN THAT ALLEY AND SPRAYING IT DOWN WITH PERFUME?
SURE.

HE HE HE HE ...
HEHEHEHE!

ブロロロ……!
タッタッ
UGH!! IT STINKS!!
IT'S A MIX OF PISS AND PERFUME... WAIT A MINUTE!
SON OF A BITCH WENT PISSING DOWN THIS ALLEY... OR SO HE WANTS ME TO THINK...
BUT HE REALLY CLIMBED UP TO THE ROOF AND DOUBLED BACK.
ニヤリ…!

YOU WON'T BE FOLLOWING ME ANYMORE, SLEEPY. THIS IS WHERE YOU BITE THE BIG ONE. I'M JUST IMPRESSED THAT YOU MANAGED TO TAIL ME THIS FAR.
NOW I JUST ATTACH THIS TRANSFORMER, AND THE 100V HOUSEHOLD CURRENT GETS AMPED UP TO 500V.

ダッ
ダダッ!
ガチャ

ビキーン

HE HE HE HE HE!
It was a real bitch killing him, but I finally done it. Ehehehe...
So, you finally iced him.

SPISEK!! SO YOURE THE PIECE OF SHIT THAT PUT A HIT ON ME!!

ORIGINAL

あわわわわ…!
I OWE YOU ONE, NICOL. YOU LED ME RIGHT TO MY ENEMY.
YOU'RE FREE TO GO, NICOL. ON YOUR WAY.
ニタ～…!!
ポカ～ン

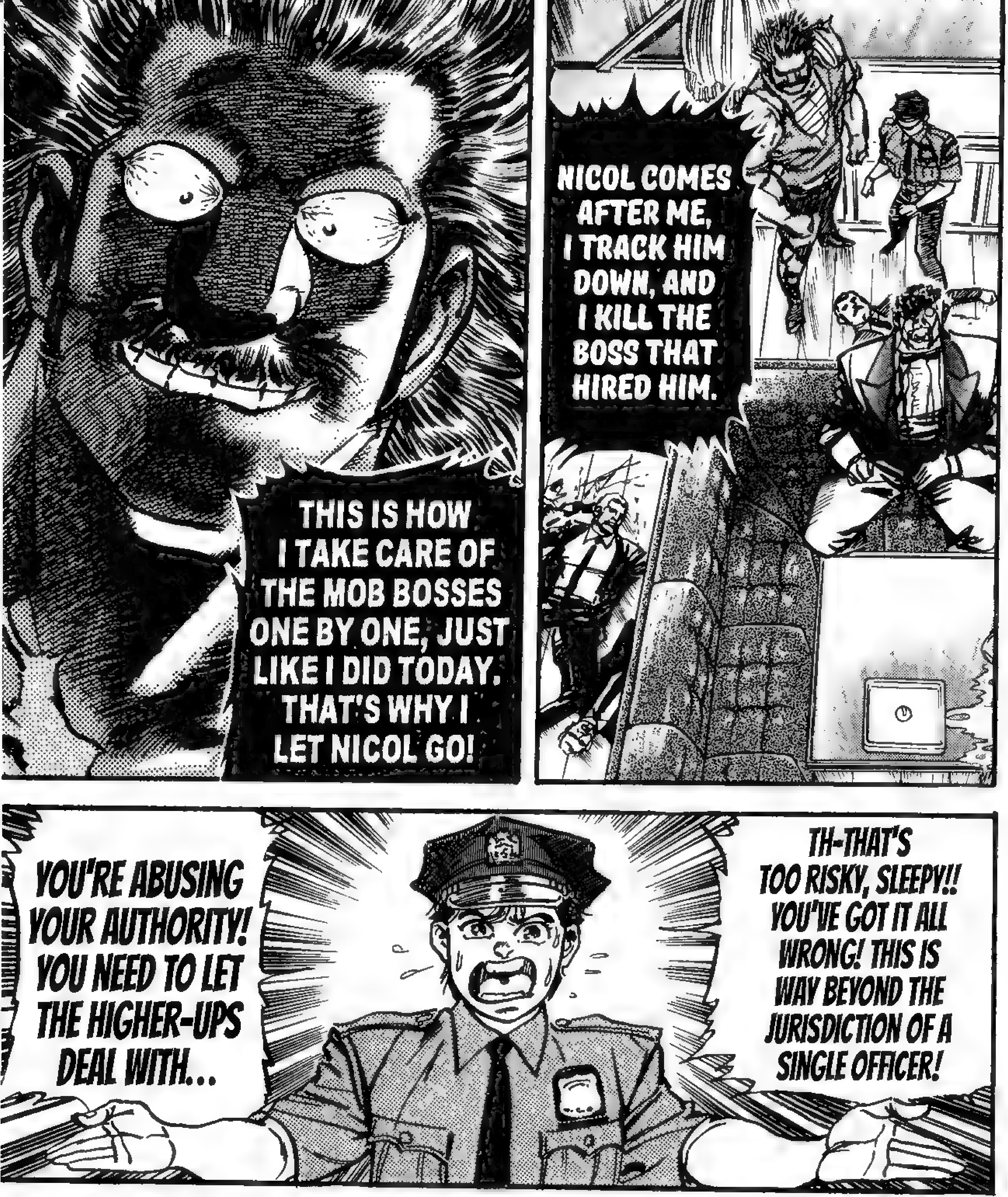
ブロロン
ブロロン
ニヤリ！
GET YOUR ASS IN GEAR, NICOL!!
エヘヘ…
ダッ

LET HIM GO, MORON!!
EEP!
NEVER MIND THAT.
B-BUT THIS GUY'S A HIT-MAN!
HE JUST MADE MULTIPLE ATTEMPTS ON YOUR LIFE!
IF WE DON'T ARREST HIM, HE'LL COME BACK TO KILL YOU AGAIN!

WE HAVE TO BRING HIM IN!
WE'VE GOT A MOUNTAIN OF EVIDENCE, AND WE CAUGHT HIM RED-HANDED. WE CAN GET A CONVICTION ON THIS ONE!
I SAID, NEVER MIND!!
JUST GET YOUR FUCKING HANDS OFF HIM, YOU GODDAMN IDIOT!
呆然

WHY THE HELL WOULD YOU LET A LAW-BREAKER GO?
AREN'T YOU ASHAMED OF YOURSELF?
I WILL REPORT YOU THIS TIME!!
YOU'RE ABSOLUTELY CRAZY!

THERE'RE A HEAP OF MOB BOSSES HERE IN NEW YORK THAT HAVE ME IN THEIR CROSSHAIRS. YOU WANNA GUESS WHY?
……
IT'S 'CAUSE I'M A BOSS WITH MY OWN TURF. THEY CAN'T SET FOOT IN THE 34TH PRECINCT AS LONG AS I RUN IT!!
AND IT'S GOOD TURF. THE BITCHES DON'T GET SQUEEZED HERE, SO WE GET A LOT OF PRETTY ONES, ALL WITH FULL POCKETS. LOTS OF JOHNS, TOO. HAHAHAHAHAHA!
THEY'RE ALL FOAMING AT THE MOUTH TO GET THEIR HANDS ON THIS TURF.
AND IT'S ALL THEIRS IF THEY CAN KILL ME.
THAT'S WHY THEY SEND HITMAN AFTER HITMAN AT ME. NICOL'S JUST ONE OF 'EM!!
AND IF YOU ASK ME, NICOL'S ONE OF THE EASIEST TO HANDLE. THERE AIN'T MANY OTHER HITMEN WITH DIABETES THAT BAD.


NICOL COMES AFTER ME, I TRACK HIM DOWN, AND I KILL THE BOSS THAT HIRED HIM.
THIS IS HOW I TAKE CARE OF THE MOB BOSSES ONE BY ONE, JUST LIKE I DID TODAY. THAT'S WHY I LET NICOL GO!
TH-THAT'S TOO RISKY, SLEEPY!! YOU'VE GOT IT ALL WRONG! THIS IS WAY BEYOND THE JURISDICTION OF A SINGLE OFFICER!
YOU'RE ABUSING YOUR AUTHORITY! YOU NEED TO LET THE HIGHER-UPS DEAL WITH...
うぐっ

ヨロ
ヨロ
POLICE
POLICE DEPARTNE
ブOOO-...
POLICE
POLICE DEPARTNE
CITY OF NEW Y
キョロ
キョロ
PAY-BACK TIME, ASS-HOLE!!

キキキッ
POLICE
クラ
クラ
ズッ
ガッ
ズン

シュボ
20

HAVE A SMOKE, PARTNER!
I CAME TO NEW YORK WHEN I WAS 14, WITH MY OLD MAN, MY MOM, TWO LITTLE BROTHERS, AND A LITTLE SISTER...
ブォォ…

ズガガガガ……
チラッ!

ズガガガガガ゜ゥゥゥ…
ガガガガッ
ガガガガッ
ガダン!
ギュ〜ッ
ガチ
ガチ

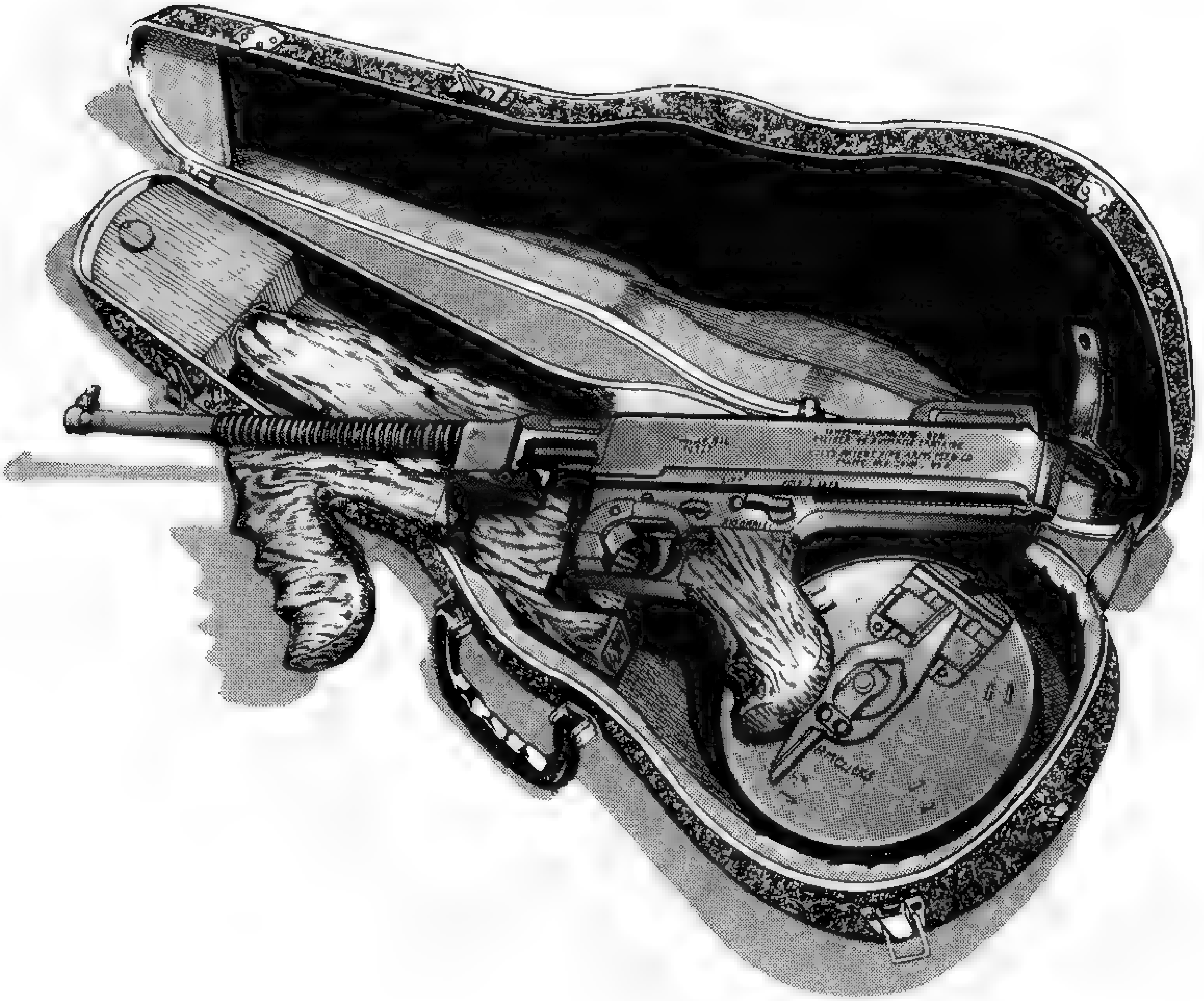
AND WE WERE WITNESSES.
THERE WAS A MOB BOSS IN THE CADILLAC IN FRONT OF US.
I WAS THE ONLY SURVIVOR.
MY MOM WAS PREGNANT. THEY EVEN GOT THE KID IN HER BELLY...
SO I'M GONNA KILL EVERY LAST GODDAMN MOB BOSS IN NEW YORK.

ズズ
34 PCT
ザッ

UGH...
IT STINKS.
HE MUST
HAVE PISSED
IN IT AGAIN.
チラッ
ブルルル…ッ
COLT'S MK IV/SERIES 70
GOVERNMENT MODEL
.45 AUTOMATIC CALIBER
POLICE
POLICE DEPARTM

WAAAUGH!

カクン!
YOU OKAY?
NICOL THE ELECTRICIAN DOESN'T GIVE UP.
HE'S A REAL STUBBORN BASTARD.



Mad Bull 34

Chapter 8

Prsented by
Happy scans
and
Hokuto no Gun

Translated by Othersideofthesky
TLC by SystematicChaos
Proofreading by Wright
Editing by Kazuhiko and Hightide
Raws provided by Hightide

Act 3:
HARNESS BULL, PART 3

34th
BROADWAY
ガチン
ゴチン
I HAVE A SPECIAL MISSION FOR YOU TWO TODAY.
YES, SIR!

SO SLEEPY'S GOT A COLD!?
YES, SIR. EVEN THE DEVIL GETS THEM, SIR.
YOU'RE ON SPECIAL GUARD DUTY FOR A CASH TRANSPORT.
YES, SIR!
THEY'RE HOLDING AN EVENT CALLED "JAPAN TODAY" AT THE TRUSH & BOAD BUILDING. FROM WHAT I HEAR, IT'S A HUGE HIT.
THE PROCEEDINGS ARE WELL OVER $200,000. EVERYONE AGREES IT'D BE FOR THE BEST TO MOVE IT TO THE BANK. AND WE PROVIDE SECURITY FOR THAT BANK.
GET GOING.
YES, SIR!
I JUST PRAY NOTHING HAPPENS.

TRUSH&BOADBILL
東南亜細亜民芸
日本 JAPAN 日本
CULARS
Nik
ブオーーーッ!
POLICE
チャッ!!
POLICE

チャッ
きりっ!
ゴクッ
ハッ
OENING
LLECTION

SCHOENING
COLLECTION
FIRST
LOVE

THANKS FOR COMING.
COME ON IN AND HAVE SOME COFFEE.
COFFEE
NO RING. SHE'S SINGLE...
I'LL BET SHE'S A MODEL...
LLECTION

MAN... SHE'S BEAUTIFUL.
I WISH I COULD MARRY A WOMAN LIKE HER.
...WOULDN'T THAT BE AMAZING...
COF-FEE'S READY, DEAR.
JUST TO START THE MORNING WITH...
ドキッ
チラ!!
にっこり

GET DOWN ON THE FLOOR, AND PUT YOUR HANDS ON YOUR HEADS! DO IT NOW, OR YOU'RE DEAD, COPPERS!
BE QUIET!!

HEHEHEHE! I'M GONNA GIVE YOU A LITTLE PAT-DOWN, JUST TO BE SAFE...
HURRY UP!!

HEHEHEHE! YOU'VE GOT A NICE PAIR OF TITS THERE, DON'T YOU?

S-STOP THAT!

ダダン！

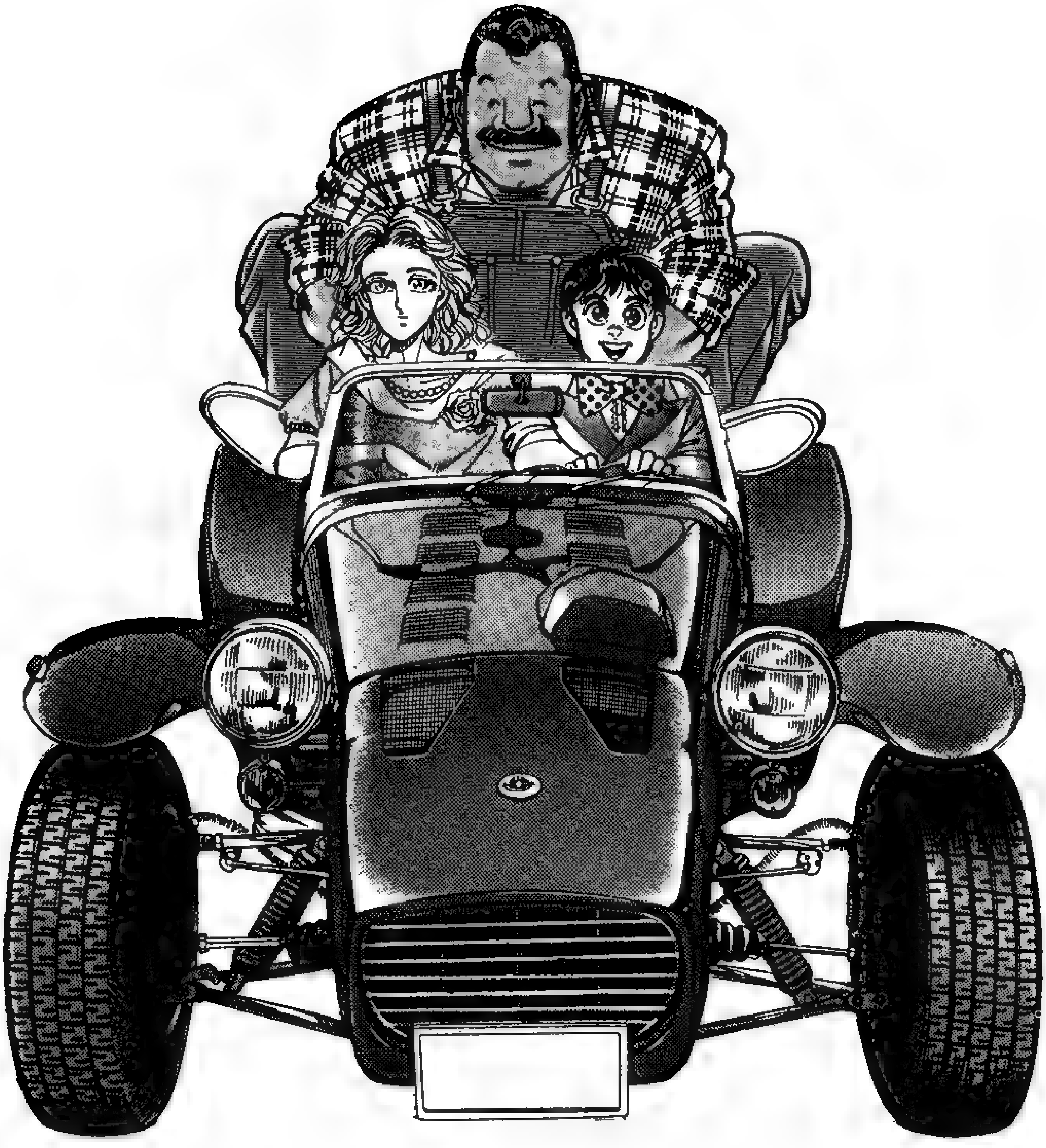
ぬおおお
ホッ!!

ダッ!!
ぬ～～っ!!
わっ!!
ドッ
ゴホン
コホン

Y'OKAY, DAIZABUROH!?
S... SLEEPY...
HEY, PERRINE!
HEY THERE, SLEEPY!
THIS IS PERRINE VALLEY, ACE DETECTIVE OF THE 110TH PRECINCT, OVER IN QUEENS.
YOU SURE ARE BRAVE, SWEETIE.
GAHA HAHA HAHA! HACK! COUGH!
YOU FORGOT TO ADD "MORON" TO THAT.

WHOA !!
IT'S CALLED A "FREEDOM RING." YOU GRIP IT IN YOUR HAND LIKE THIS.
IT'S PERFECT IN A TUSSLE OR CLOSE-QUARTER COMBAT.
IT'S GOT TWO .22 CALIBER SHOTS! YOU CAN LOAD IT NICE AND QUICK, BUT I WAS A BIT TOO SLOW EARLIER.
POLICE

?
SO YOU'D BETTER BE CAREFUL WHEN YOU HUG ME♥
チラ…
チラ…
GA HA HA HA HA HA HA HA HA!
くうッ…



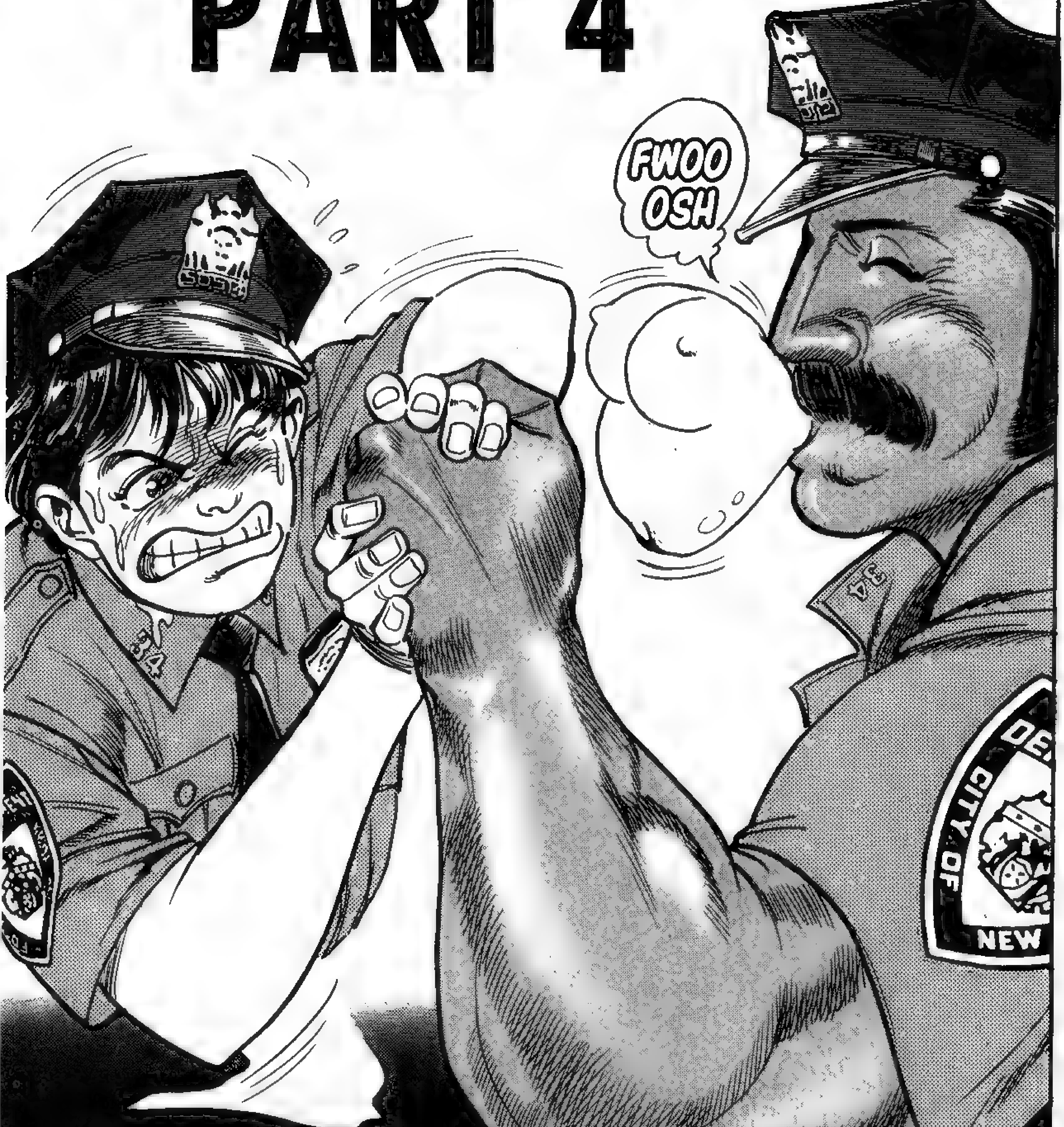
Mad Bull 34

Chapter 9

Prsented by
Happy scans
and
Hokuto no Gun

Translated by Othersideofthesky
TLC by SystematicChaos
Proofreading by Wright
Editing by Kazuhiko and Hightide
Raws provided by Hightide

Act 3:
HARNESS BULL, PART 4


FWOO OSH
NEW
CITY OF
DE

ZZZ
♥
ぷぅ〜
MMM...
MMM...
MMM♥
MMM♥

カッ
カッ

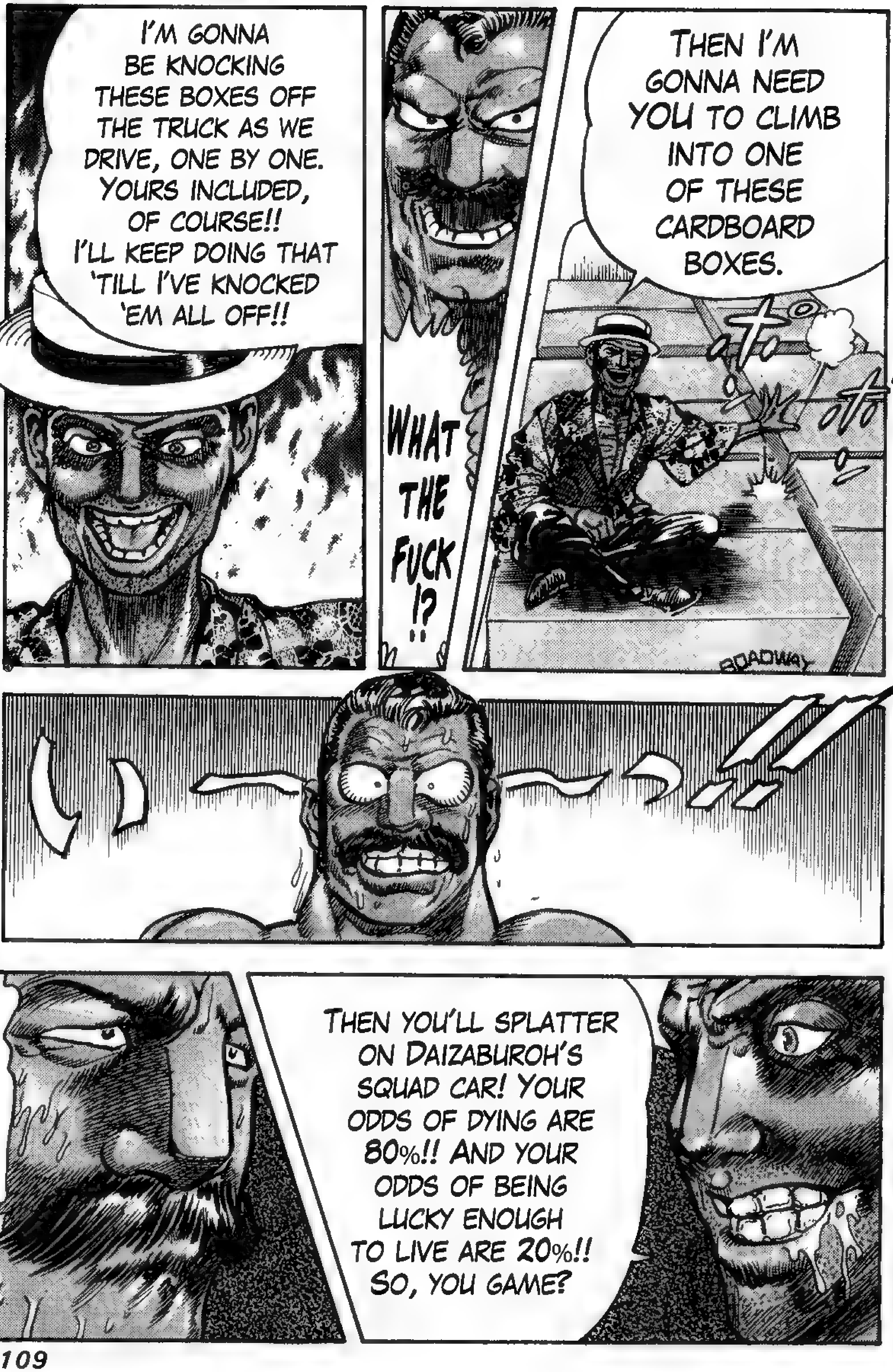
I SWEAR I'M GONNA KILL THAT SON OF A BITCH THIS TIME, OR MY NAME AIN'T NICOL THE ELECTRICIAN! AMEN!!
HE OUGHTA BE HERE AT LORRIE'S PLACE TONIGHT.
GODDAMN THAT SLEEPY!
ZZZ ♥
パチ!
ZZZ ♥

ジョ
ビビシッ
ビシッ

バタン
おろっ
UGH! IT REEKS!!
ダダッ
MUST BE THAT SUMBITCH NICOL THE ELECTRICIAN!!

NICOL, YOU PIECE O' SHIT !!
WOOD-MODE
I GOT A LITTLE SOMETHING TO TELL YOU. GOT A MINUTE?
SPEAK!!
STOP!!
YOU COME ANY CLOSER, AND THE TRUCK WILL DRIVE OFF, WITH ME IN IT!

I'VE GOT INFO!! SOMEBODY OUT THERE'S PLANNING A BIG CAPER. ONE THAT INVOLVES EVERY BULL IN THE 34TH.
WHAT!?
AND IF THEY PULL IT OFF, THE CHIEF'S GETTING THE AXE FOR SURE.
GET TO THE GODDAMN POINT, JACKASS!!
I WANT SOMETHING FOR THIS INFO. WHY WOULD I GIVE IT AWAY FOR FREE?
CALL YOUR PARTNER DAIZABUROH, AND TELL HIM TO TAIL THIS TRUCK IN HIS SQUAD CAR. LET'S HAVE OURSELVES A LITTLE DAYBREAK CAR CHASE.
......!?


THEN I'M GONNA NEED YOU TO CLIMB INTO ONE OF THESE CARDBOARD BOXES.
ポ
ポ
BOADWAY
WHAT THE FUCK!?
I'M GONNA BE KNOCKING THESE BOXES OFF THE TRUCK AS WE DRIVE, ONE BY ONE. YOURS INCLUDED, OF COURSE!! I'LL KEEP DOING THAT 'TILL I'VE KNOCKED 'EM ALL OFF!!
い〜〜っ!!
THEN YOU'LL SPLATTER ON DAIZABUROH'S SQUAD CAR! YOUR ODDS OF DYING ARE 80%!! AND YOUR ODDS OF BEING LUCKY ENOUGH TO LIVE ARE 20%!! SO, YOU GAME?
……

I'VE BEEN UP ALL NIGHT THINKING OF THE PERFECT WAY TO ICE YOU. AND WHAT BETTER WAY TO GO THAN TO GET KILLED BY YOUR OWN PARTNER?
GRR...
HEHEHEHE... SHOULDA FIGURED THAT NOT EVEN YOU'D TAKE THIS BET, SLEEPY!!
GUESS THE INFO STAYS WITH ME. TOODLE-OO!! BYE BYE!
HOLD ON!!
Y-YOU'RE NOT ACTUALLY GONNA...

I'LL DO IT!!
Y... YOU MEAN IT...?
I DIDN'T THINK THERE WERE STILL BULLS LIKE YOU...
YOU'RE A TOTAL DUMBASS!! SCRATCH THAT, YOU'RE GODDAMN CRAZY!!
BUT I'VE GOT ONE CONDITION. IF I BITE THE BIG ONE, YOU TELL DAIZABUROH WHAT YOU KNOW!!
THE FORCE COULD USE AT LEAST ONE HARNESS BULL WHO KEEPS RUNNING UNTIL HE DROPS DEAD!!

WAN WAN
WAN WAN
THOSE BOXES MUST BE FILLED WITH DRUGS.
HERE GOES NOTHING!
キュ
IG 29055
POLICE

TIME TO GO!
NICKLES BAKERY INC. MARTINS FERRY.D.
BUT WHERE'D SLEEPY CALL ME FROM, ANYWAY!?
OKAY!! READY WHEN YOU ARE!

ROADWAY Made
WODO-MODE
ぐら
POLICE
WAAAAAUGH!

ズズズ…
ROADW
ジーッ!
KL
BAKER
MARTIN
FERR
ザッ!!
WOOD-MODE
ROADWAY

ROAD WAY

POLICE

WAAAAAAAAAAUGH!!
I'M STILL KICKING!!
DON'T TAKE ANY JOBS FROM GLEN COUGAR!! GOT IT!? THAT'S AS MUCH AS I KNOW! JUST TURN HIM DOWN!

イテテっ
A "HARNESS BULL," HUH...?

Mad Bull 34

Chapter 10

Prsented by
Happy scans
and
Hokuto no Gun

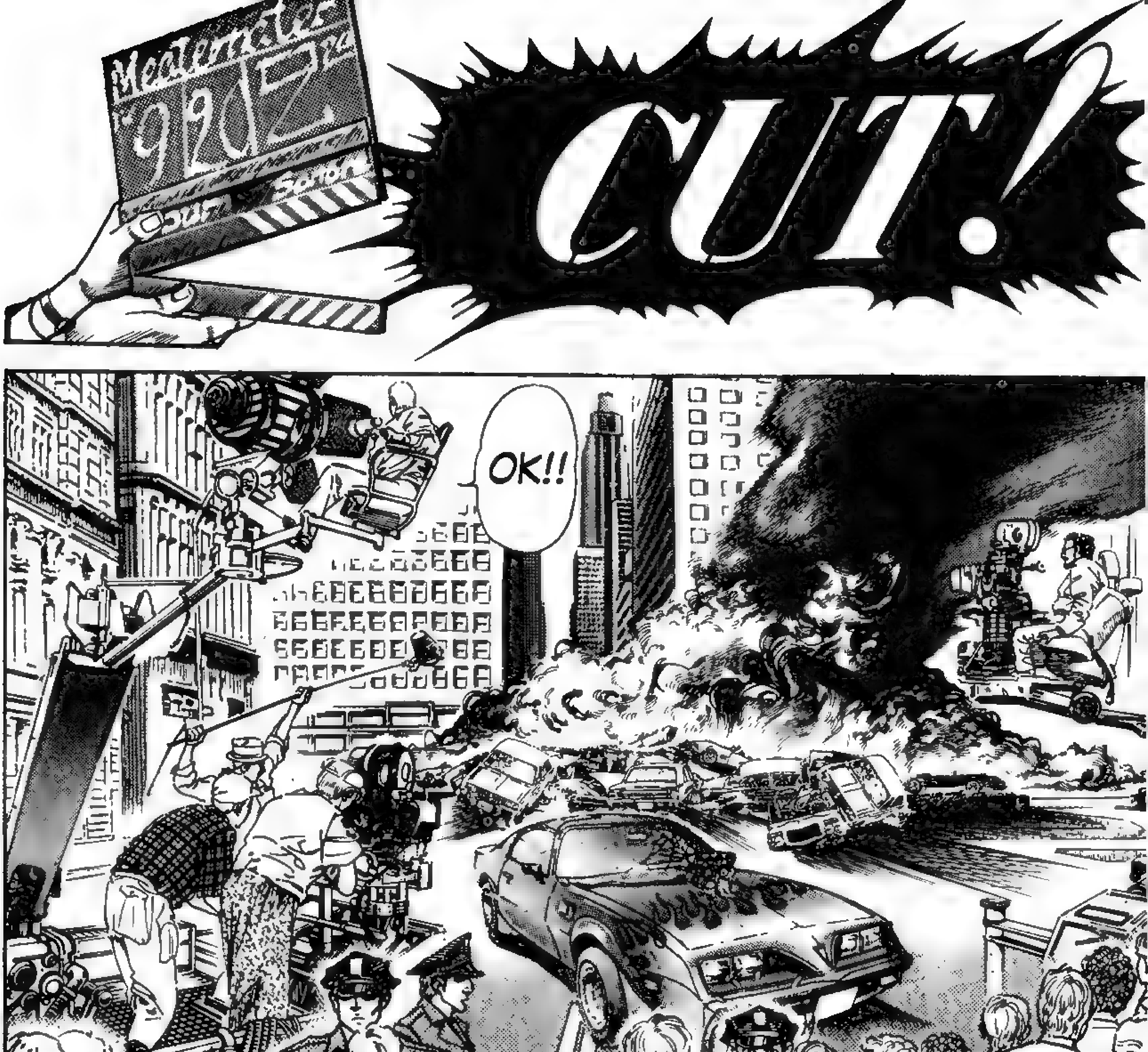
Translated by Othersideofthesky
TLC by SystematicChaos
Proofreading by Wright
Editing by Kazuhiko and Hightide
Raws provided by Hightide

Act 4:
ROAST DUCKLING

WAN
WAN
WAN
WAN
WAN
WAN

ズガーッ
キュー
キュー

ギギ
POLICE DEPARTMENT
ぬ
う
POLICE
ザザッ!


CUT!
OK!!
WHEW!! IT'S A REAL SCORCHER TODAY...
&$ #@

デーン
ふわ～っ
HEY, DOWN IN FRONT!
ザワ ザワ
WOAH!! STOP PUSHING!!
HEY, GET THAT CAR OUTTA HERE!
パッ パッ
スーーーッ

NEW YORK CITY'S REAL DAMN POOR. WE GOTTA MAKE A BUCK BY HELPING OUT WITH MOVIE SHOOTS.
C'MON, NOW... WE CAN'T HAVE YOU FORGETTING YOUR CIVIC DUTY.
AND YOU'VE BEEN DOING AN EXCELLENT JOB AT IT.
30512
THE NAME'S GLEN COUGAR. I'M THE PRODUCER OF THIS FILM.

THANK YOU FOR YOUR COOPERATION.
I HIGHLY APPRECIATE IT!!
……
WHAT IS IT !?
THAT'S GLEN COUGAR...

WE WOULDN'T BE ABLE TO MAKE THIS PICTURE WITHOUT THE COOPERATION OF EACH AND EVERY ONE OF YOU FINE OFFICERS. THANK YOU!!
YOU HAVE MY SINCERE GRATITUDE!
HE JUST LOOKS LIKE A PERFECT GENTLEMAN, IF YOU ASK ME...
YOU COULD BE RIGHT, BUT YOU COULD BE WRONG...
ギョロッ!
AND WE CAN'T BE SURE THAT NICOL WAS TELLING US THE TRUTH.

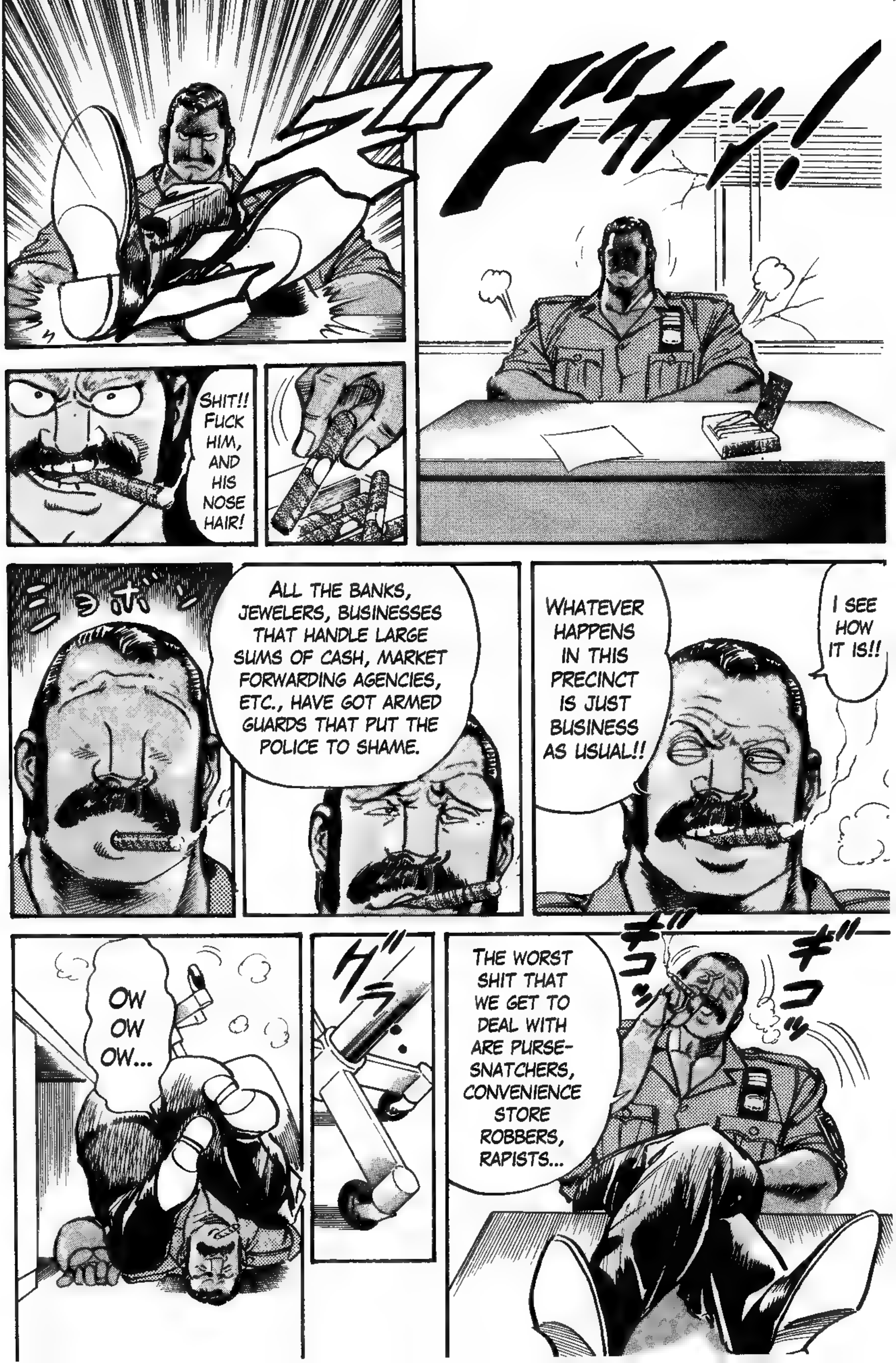
34TH
ガラ～ン‥
スタ
ムニャ
ムニャ
I WON'T HEAR IT!!
ビクッ!!
チロ…
STOP YOUR BITCHING AND GET BACK ON DUTY!

THE POLICE IN THIS COUNTRY ALWAYS PROVIDE COOPERATION FOR FILMING!
THEY DO IT ALL THE TIME IN LA AND CHICAGO! THEY PUT THE STATION'S NAME IN THE CREDITS AND EVERYTHING...
AND TO TOP IT OFF, THEY'RE DONATING 1% OF THE PROCEEDS DIRECTLY TO US, THE 34TH PRECINCT!
WHAT MORE COULD WE ASK FOR? I'M PROVIDING THIS COOPERATION, EVEN IF I HAVE TO MOBILIZE EVERY OFFICER WE'VE GOT!

I THOUGHT WE WERE THE POLICE, NOT A GODDAMN TALENT AGENCY! AM I RIGHT, CHIEF!?
SHUTUUUUUUUUUUP!
AND WHAT IF SOMETHING HAPPENS WHILE THE STATION'S DESERTED...
I'LL BE PUTTING IN AN APPEARANCE MYSELF!!
I'VE BEEN ITCHING FOR A CHANCE TO GET OUT AND ABOUT ♥
ぶすー

CHIEF!
GLEN COUGAR'S A WORLD-FAMOUS PRODUCER!
WE GET AT LEAST THREE CASES A DAY HERE IN THE 34TH PRECINCT, AND ONE OF THEM ALWAYS ENDS UP SHELVED!
SO WHATEVER HAPPENS, IT'S NOT GONNA BE ANY BETTER OR WORSE THAN WHAT WE'RE ALREADY DEALING WITH! YOU GOT A PROBLEM WITH THAT?

I HEAR THAT BROOKE SHIELDS IS THE STAR OF THIS PICTURE!!
テへ
SHE MIGHT EVEN GIVE ME A THANK YOU KISS.
YOU'RE JUST JEALOUS, AREN'T YOU!?
サッ
SLEEPY!! YOU SIT YOUR ASS DOWN THERE AND BE CHIEF FOR THE DAY!
IF ANYTHING HAPPENS, IT'LL BE YOUR RESPONSIBILITY!!
むかっ!


ドガッ!
SHIT!! FUCK HIM, AND HIS NOSE HAIR!
I SEE HOW IT IS!!
WHATEVER HAPPENS IN THIS PRECINCT IS JUST BUSINESS AS USUAL!!
ALL THE BANKS, JEWELERS, BUSINESSES THAT HANDLE LARGE SUMS OF CASH, MARKET FORWARDING AGENCIES, ETC., HAVE GOT ARMED GUARDS THAT PUT THE POLICE TO SHAME.
ニョボン
ギコッ
ギコッ
THE WORST SHIT THAT WE GET TO DEAL WITH ARE PURSE-SNATCHERS, CONVENIENCE STORE ROBBERS, RAPISTS...
グラ
OW OW OW...

MANHATAN34 P·R OFICE
ピクッ
'SCUSE ME FOR A SECOND. CAN I HAVE A WORD WITH YOU AS YOUR CHIEF?
YOU WANT ME TO KILL YOU, YOU DUMB BROAD?
WASH YOUR FUCKING HAIR FOR ONCE! YOU GOT LIPSTICK ON YOUR TEETH!
WEAR A BRA AND PANTIES!
EEK!
AND SCRAPE THE DAMN CHEWING GUM UNDER YOUR DESK!
…………

GOD-DAMMIT!! THERE'S NO ONE AROUND.
FOR CHRIST'S SAKE!! WHO THE HELL DOES HE THINK HE IS, ROUNDING UP EVERY OFFICER IN THE 34TH JUST TO SHOOT ONE SHITTY MOVIE...
AND THEY'RE USING THE WHOLE PRECINCT FOR THEIR FIGHT SEQUENCE... "INTRUDER," HUH...?
THAT ACTUALLY SOUNDS FUN.
むふっ・・・・
"A CYBORG ASSASSIN PURSUING A HUMAN WHO ESCAPED FROM THE FUTURE"? HA!

I WONDER WHERE SLEEPY'S GONE OFF TO.
ピ ピ
BROADWAY
34TH PRECINCT

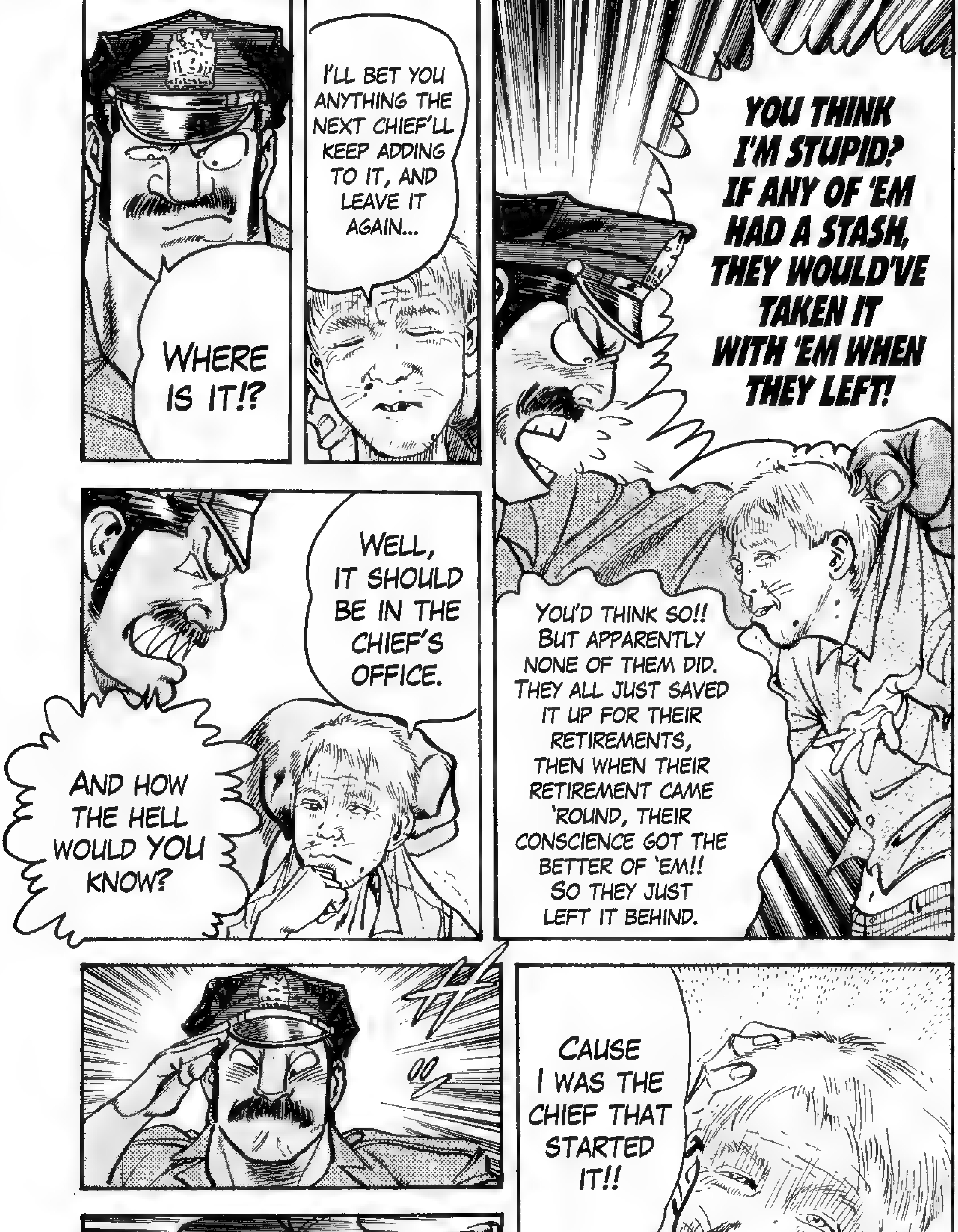
DON'T TAKE ANY JOBS FROM GLEN COUGAR!! GOT IT!?
SOMEBODY OUT THERE'S PLANNING A BIG CAPER. ONE THAT INVOLVES EVERY BULL IN THE 34TH.
GLEN COUGAR, HUH...?
HMMM... HE'S DEEP IN THE RED!! SO THE QUESTION IS, HOW'D HE RUSTLE UP THE FUNDING FOR "INTRUDER"...? STILL!!
HIS LATEST SFX MONSTER MOVIE, "LASER BEAST," WASN'T A HIT...
GLEN COOG

I DON'T SEE WHAT HE THINKS HE CAN PULL OFF IN THIS PRECINCT.
ぷう〜〜!!
ぶ
ゴゴ
ガーン!!
NO WAY!!

ガン
ガン
パチッ!
NOPE !!

LOOKS LIKE YOU'RE NOT IN ON IT, EITHER!!
P... PLEASE, GIMME... GIMME DRUGS!!
SHUT UP! I DON'T GOT ANY DRUGS! YOU HAVE ANY IDEA WHERE YOU ARE RIGHT NOW!?
I DOUBT HE EMPTIED OUT THIS PLACE JUST TO ICE YOU.

MAN, TALK ABOUT PATHETIC! A JUNKIE BEGGING A COP FOR A FIX, IN A POLICE STATION!
BUT YOU'VE GOT ABOUT 130 POUNDS OF HEROIN HERE...
ポカ
UH... WHAT!?
THE CHIEF BEFORE THE ONE BEFORE THE ONE BEFORE THIS ONE SKIMMED A BIT OFF WHAT HE CONFISCATED, AND KEPT IT IN A STASH.
THE CHIEF BEFORE THE ONE BEFORE THIS ONE FOUND IT, AND STARTED TAKING A CUT OF WHAT HE SEIZED TO STASH...
THE CHIEF BEFORE THIS ONE DID THE SAME THING, AND KEPT ADDING TO THE STASH. THERE SHOULD BE ABOUT 130 POUNDS BY NOW.
C-CHEAP-ASSES.


YOU THINK I'M STUPID? IF ANY OF 'EM HAD A STASH, THEY WOULD'VE TAKEN IT WITH 'EM WHEN THEY LEFT!
YOU'D THINK SO!! BUT APPARENTLY NONE OF THEM DID. THEY ALL JUST SAVED IT UP FOR THEIR RETIREMENTS, THEN WHEN THEIR RETIREMENT CAME 'ROUND, THEIR CONSCIENCE GOT THE BETTER OF 'EM!! SO THEY JUST LEFT IT BEHIND.
I'LL BET YOU ANYTHING THE NEXT CHIEF'LL KEEP ADDING TO IT, AND LEAVE IT AGAIN...
WHERE IS IT!?
WELL, IT SHOULD BE IN THE CHIEF'S OFFICE.
AND HOW THE HELL WOULD YOU KNOW?
CAUSE I WAS THE CHIEF THAT STARTED IT!!

MILK
POWDERED MILK
MILK

GRAB ALL THE GUNS AND AMMO YOU CAN GET YOUR HANDS ON! MOVE YOUR ASSES!
WE'RE GOING TO HELL.
NOW YOU TWO GET THE HELL OUTTA HERE!

YOU THERE, DAIZABUROH!?
GET BACK TO THE STATION ON THE DOUBLE!! THIS IS BAD NEWS! SOMEONE'S ABOUT TO END UP A ROAST DUCKLING!!
WHAT!? WHO?
3
YOURS TRULY!!
I'M THE ONLY ONE HERE, AND HELL'S GONNA RAIN DOWN ON ME PRONTO!
WHEN!?
NO IDEA!!
I'LL BE RIGHT THERE!!
OH, AND CALL PERRINE!!
OK!!
WAN! WAN!
PERI-NNE!!
POLICE
WE'VE GOT TROUBLE!! SLEEPY SAYS HE'S ABOUT TO BE ATTACKED!

WHERE!?
THE 34TH PRECINCT!!
BY WHO!?
HE SAID HE DOESN'T KNOW.
WAN WAN
IS HE UNDER ATTACK NOW!?
NOT YET!! HE SAYS HE DOESN'T KNOW WHEN.
BUT HE SAID HE'LL END UP A ROAST DUCKLING!
WELL, HE'S ALL ALONE IN THE 34TH PRECINCT. I GUESS HE WOULD BE A COOKED BIRD IF HE WAS ATTACKED!!

I'M ON MY WAY!
ALRIGHT, BOYS!! IT'S SHOWTIME!!

ブロロロ…
FRESH
MAC
34TH PRECINCT
FROZEN FISHS

ガ！
ガーガガ
ガガガガ！ガガ！
サッ

H-HE'S A FUCKIN' MONSTER !!

ビュッ
ガシャーン!!

ぬおっ〜〜
ゴッ!
34th PRECINCT
FROZEN-FIS
ザザッ!!
チャッ
ゴシゴシ
?

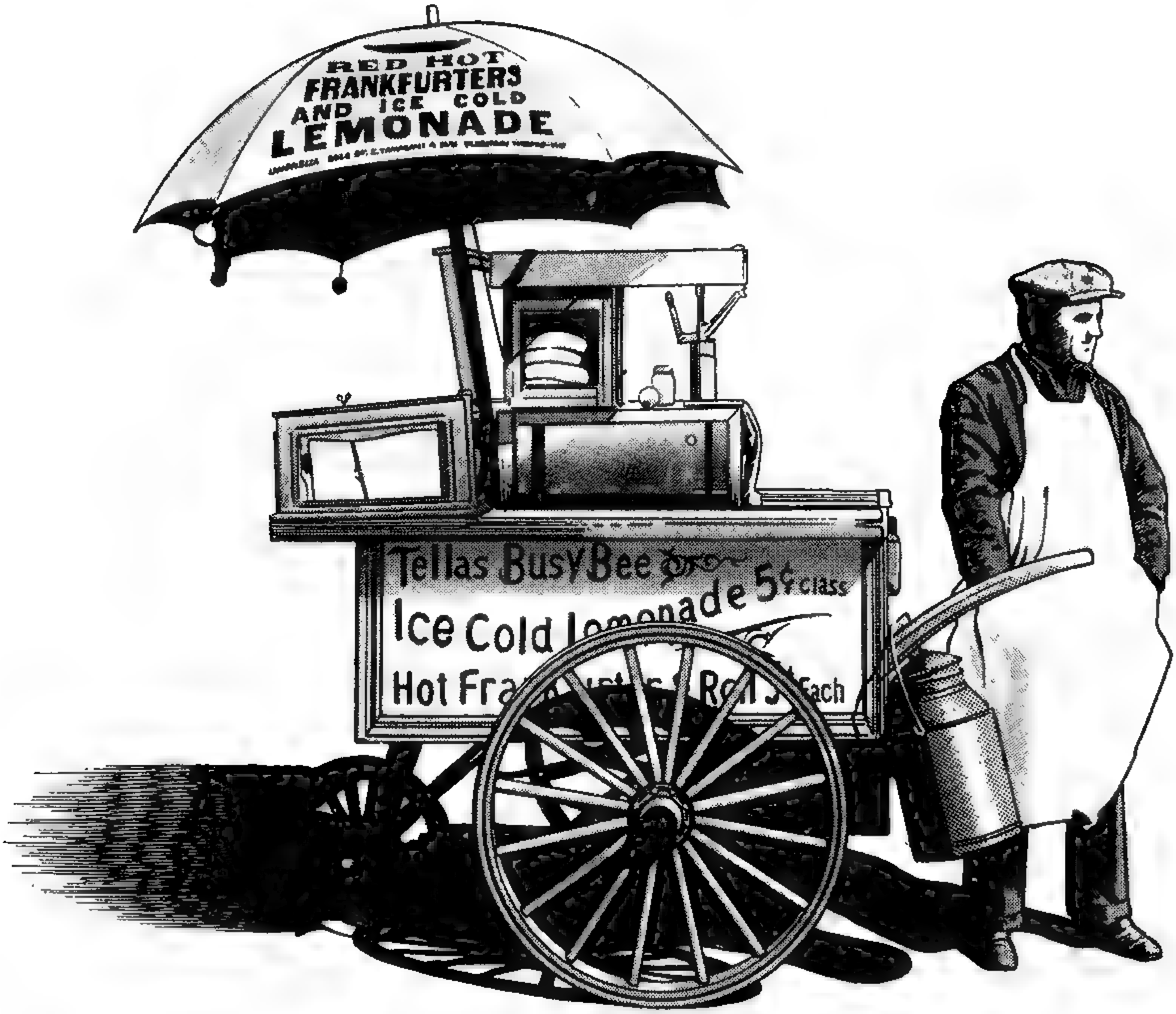
ギクッ!
ズ……
プリッ
ビビッ
うら
ゾクッ…
うー…!!

IS THIS ALL OF IT!?
MILK
DO IT.

ガッ!
P-PLEASE, DON'T KILL ME!!
EAT SHIT AND DIE!

SO WHAT'RE WE SUPPOSED TO DO WITH THIS!?
MILK
OH, THE HEROIN ...?
WHAT!? YOU MEAN THIS IS HEROIN!?
FROZEN FISHS
コッ
コッ

ニヤリ！
MILK
FRESH
MAG


RED HOT
FRANKFURTERS
AND ICE COLD
LEMONADE
Tellas Busy Bee
Ice Cold lemonade 5¢ Glass
Hot Fra
Each

Mad Bull 34

Chapter 11

Prsented by
Happy scans
and
Hokuto no Gun

Translated by Othersideofthesky
TLC by SystematicChaos
Proofreading by Wright
Editing by Kazuhiko and Hightide
Raws provided by Hightide

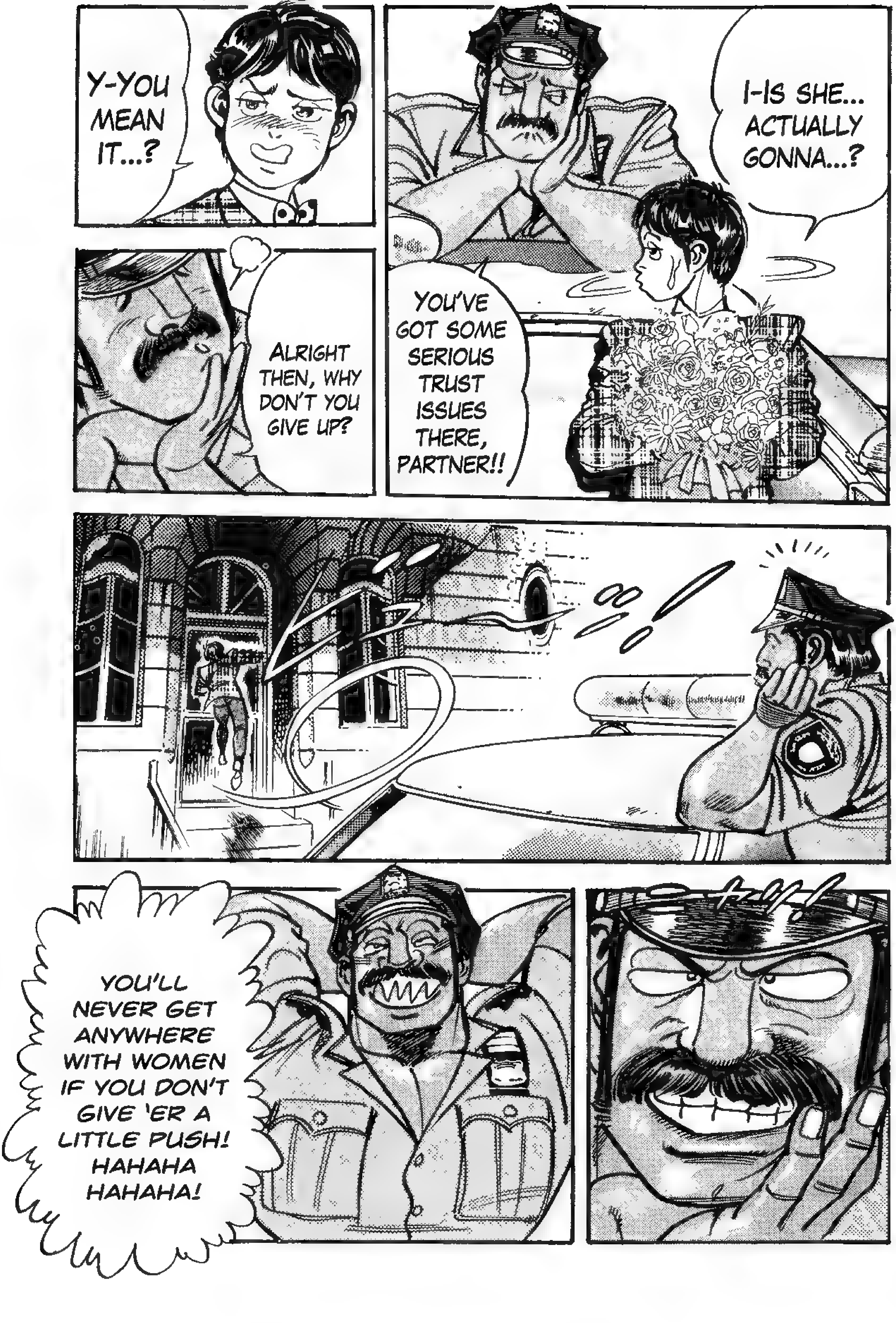
Act 5:
BAN OFF-DUTY

LOVE
MEN'S
900
900
aramis
hair liquid
gres pour homme

NOW, DON'T WORRY YOUR PRETTY LITTLE ASS ABOUT A THING. SHE'S ALREADY AGREED TO IT.
B-BUT... WOULD SHE REALLY DO IT... WITH SOMEONE LIKE ME...?
ぶる
ぶる

ドン!
JUST CALM YOUR TITS!!
SHE'S MORE THAN HAPPY THAT SHE GETS TO POP YOUR CHERRY.
I... I'M...
I'M GOING TO... PROPOSE TO HER.
SHE'S MY IDEAL WOMAN, FROM TIP TO TOE!
WELL, GOOD FOR YOU.
ポーッ!
DO YOU THINK SHE'LL SAY YES!?

JUST GROW A FUCKING PAIR AND ASK HER! GO FOR BROKE!
ぶるるっ
キッ
カチチッ
きりっ!
ガク ガク


I-IS SHE... ACTUALLY GONNA...?
YOU'VE GOT SOME SERIOUS TRUST ISSUES THERE, PARTNER!!
Y-YOU MEAN IT...?
ALRIGHT THEN, WHY DON'T YOU GIVE UP?
YOU'LL NEVER GET ANYWHERE WITH WOMEN IF YOU DON'T GIVE 'ER A LITTLE PUSH! HAHAHA HAHAHA!

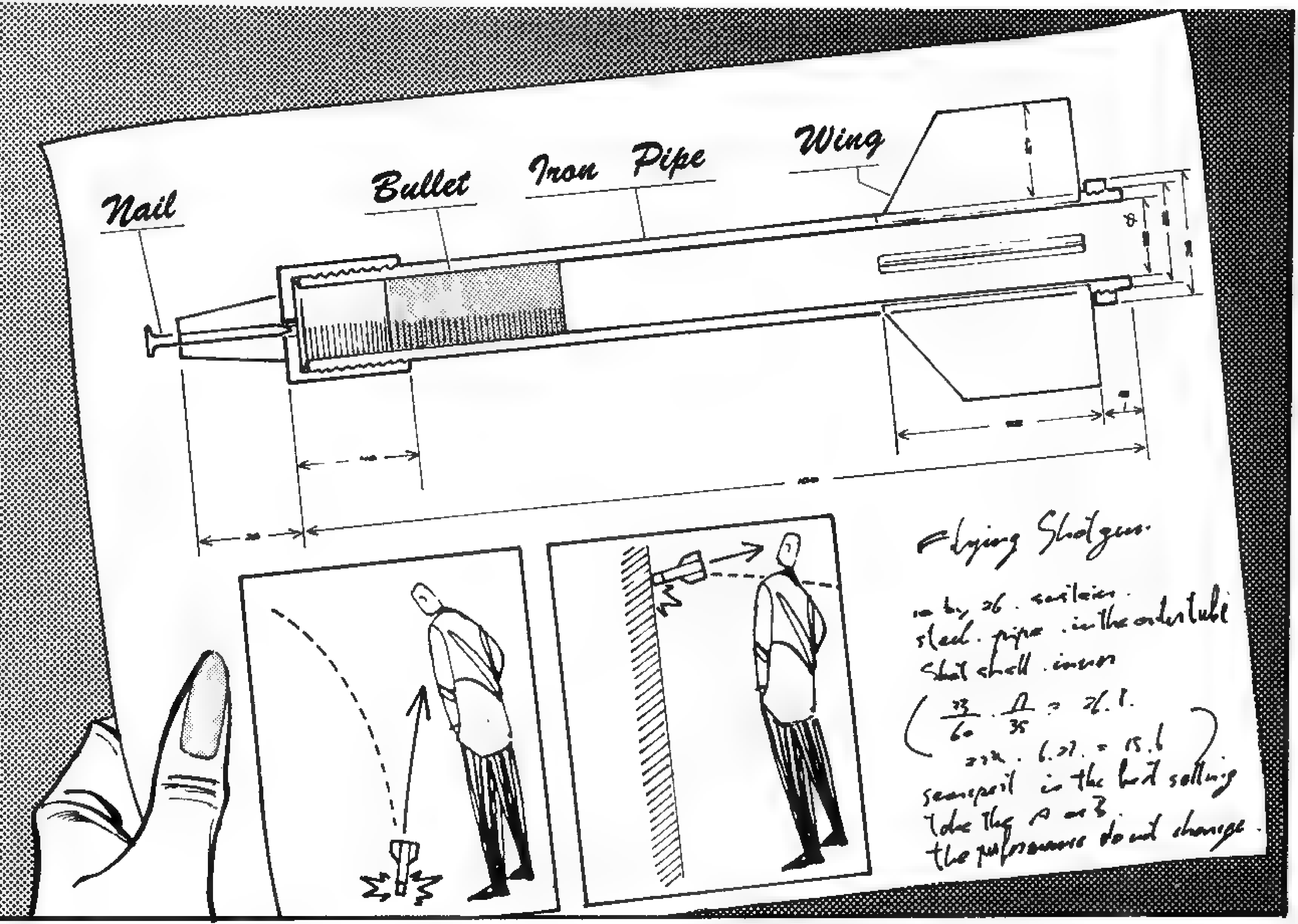
パタン
ドキ
ドキ
OH MY!! FOR ME?
おど
おど

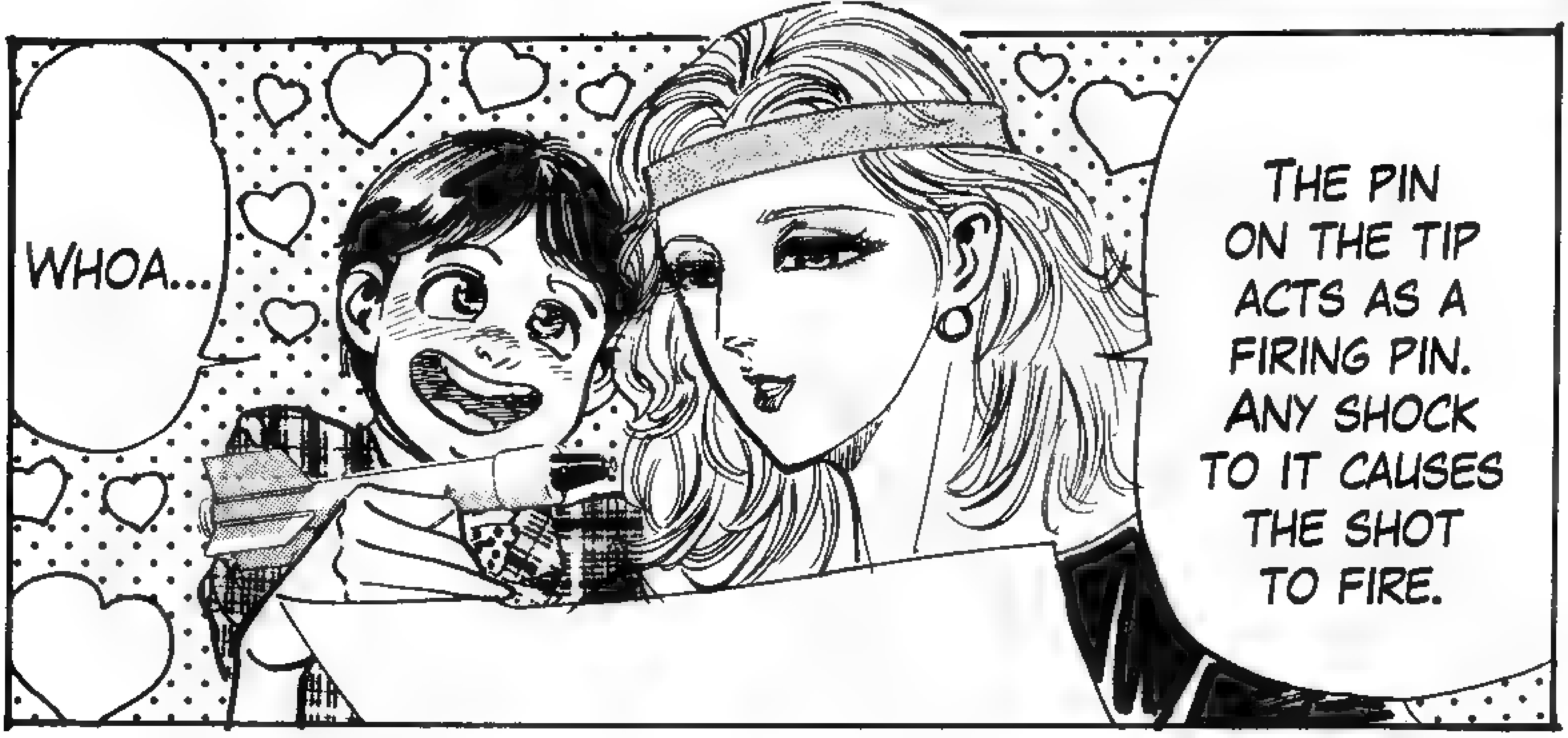
ル♪♫ル
うっとり!!

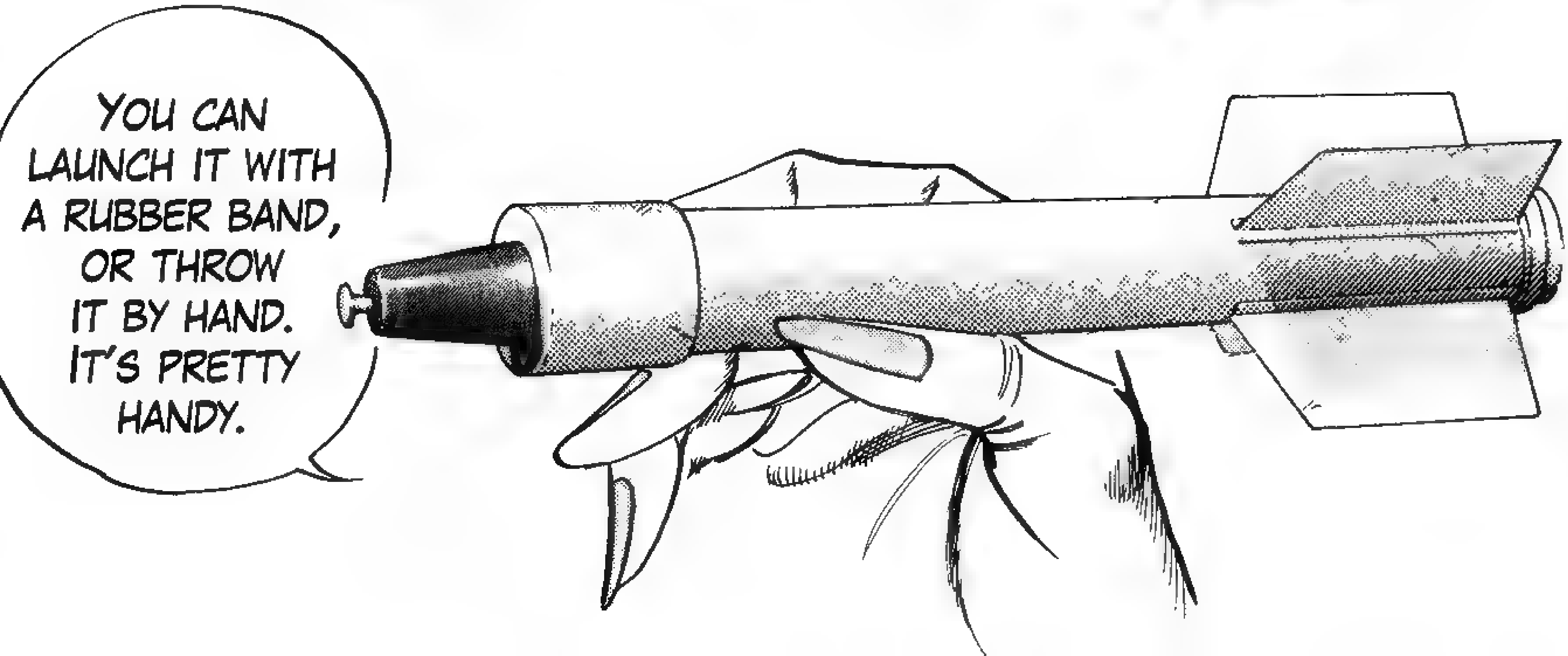
わなわな
わなわな
ガタガタ
ガタガタ
ガタガタ
F... FINALLY... MY FIRST EVER... DEEP KISS...
ガタ
ガタ
ぷるぷる
ぷるぷる

I'VE RUN OUT OF COFFEE... WOULD YOU MIND PUTTING ON A FRESH POT?
SORRY! I'VE GOT MY HANDS FULL RIGHT NOW.
OH, SURE!
?

ポトポト
THANK YOU!!
WHAT'RE YOU MAKING !?
A "FLYING SHOT-GUN."
A WHAT NOW !?


Nail
Bullet
Iron Pipe
Wing
Flying Shotgun.
steel pipe . in the outer tube
Shot shell . inner
the performance do not change.


THE PIN ON THE TIP ACTS AS A FIRING PIN. ANY SHOCK TO IT CAUSES THE SHOT TO FIRE.
WHOA...


YOU CAN LAUNCH IT WITH A RUBBER BAND, OR THROW IT BY HAND. IT'S PRETTY HANDY.

ガーーガガガガ……
テテテ
イテッ
ギュッ!
ガーガーガー
ガガガガ
ガガガガ…
HEY!! I'M STARVING. DO YOU MIND MAKING US SOMETHING?
I'M ON IT!

ジュ〜〜ッ
I'M OFF DUTY, AND SO IS PERRINE, SO WE'VE GOT PLENTY OF TIME.
ジュ〜〜ッ
ジュ〜
AND THE MOOD WON'T BE RIGHT
UNTIL NIGHTTIME...
トットッ
えっ
カラ〜ン

ムッ
ムンムン
ゴクッ

キュン
ウフン
ムギャーッ!!
ギャアーーッ
ピョン
ピョン

WOW!! IT LOOKS DELICIOUS!
COME ON!! WHY DON'T YOU TAKE A BREAK FROM WORK WHILE YOU'RE EATING?
BUT I NEED TO MAKE FOUR OF THEM. ONE FOR YOU, ONE FOR SLEEPY, AND TWO FOR ME.
AND THAT'LL TAKE UNTIL TOMORROW MORNING.
ポカ〜ン
DELICIOUS!! I LOVE IT!!
MMM... SO GOOD!
....

LET'S GIVE THEM A TEST SHOT OUT ON THE SHOOTING RANGE TOMORROW. I'LL SEE YOU THEN!!
I CAN'T BELIEVE YOU EVEN CLEANED UP FOR ME!! THANKS, PARTNER!!
GOD-DAMMIT!! SLEEPY PULLED A FAST ONE ON ME!
ガク
ポー

RRRAAAHH!!

WH... WHAT'S GOING ON!?
HITMEN, FOR FUCK'S SAKE!!

ふわっ

ザ‥
WH- WHAT THE ...!?!?
WELL, ALRIGHT THEN.

POLICE DEPARTMENT

Mad Bull 34

Chapter 12

Prsented by
Happy scans
and
Hokuto no Gun

Translated by Othersideofthesky
TLC by SystematicChaos
Proofreading by Wright
Editing by Kazuhiko and Hightide
Raws provided by Hightide

ACT 6:

SLEEPY'S HANDRAIL CRISIS

VICTORIA
Who'll Stop the Rain
Castro convertibles
OUTRAGEOUSLY FUNNY AND QUITE TOUCHING
バタン！
ブロロロオーッ！

New York
ブooo…
キッ

SHIT!! AT LEAST LET ME SEE YOUR FACE.
SORRY! RESERVED!!
DAMMIT! SON OF A BITCH!

ぶおーーん
ぶすーっ
HOLY MOLY!! SHOCK, GAWK, A HAWK, A ROCK, AND A BEANSTALK! WOULD YOU LOOK AT THAT!!
THAT IS ONE FINE SET O' GAMS!!
AREN'T YOU GONNA LOOK!?
NOT INTERESTED.
NOT INTERESTED? IN A LOOKER LIKE THAT?
ふっ
すっ

PERINNE FOR LIFE
GET YOUR V-CARD PUNCHED ALREADY, DAIZA-BUROH!
I THINK YOU'RE GONNA LOVE THOSE LEGS!
I'VE NEVER SEEN A SET OF LEGS THAT LONG AND SLIM BEFORE!! MUST BE A NEW FACE.
LET'S GET A LOOK AT HER FACE!

VISA
York
UN
25
ALL

OH!! VERY GOOD!
SORRY, HUN. SOLD OUT!
WHAT'S YOUR NAME?
CHERRY.
LEMME JUST HAVE AN HOUR OF YOUR TIME!!
……
POLICE
IF THE ANSWER'S NO, THEN I MIGHT STICK TO YOU ALL NIGHT INSTEAD.
HOW COULD YOU EVEN SAY THAT!!
FINE!! I WON'T SAY ANOTHER WORD.

NOW THIS JUST GOT INTERESTING. THAT'S "DIRTY CHERRY." HEHEHEHE!!
SHE'S AN ASSASSIN FROM CHICAGO, SLEEPY!! BETTER WATCH YOUR BACK!! HEHEHEHE...
SHE CARRIES OUT ASSASSINATION PLOTS THAT ARE SO DIRTY, SHE'S EARNED THE NICKNAME "CHERRY THE COWARD."
I'D LOVE TO WARN YOU, SLEEPY, BUT THEN WHERE'S THE FUN IN THAT!? HEHEHEHE!!
C... COME ON! WE'RE ON DUTY!

I'M PRETTY SURE PERINNE SAID SHE'D BE AT THE SHOOTING RANGE TONIGHT...
WHY DON'T YOU DROP BY FOR A VISIT?
REALLY !?
ペリン 命
POLICE

BETTER WATCH OUT FOR THE HANDRAIL AT CHERRY'S PLACE, SLEEPY!!
IF YOU GET DRUNK IN HER ROOM ON THE SECOND FLOOR, AND REACH OUT TO STEADY YOURSELF, YOU'RE A GONER.
THE BLADES FIXED TO THE BOTTOM OF THE RAILING ARE COATED IN AN AMMONIUM FLUORIDE SOLUTION!! HEHEHEHE!! JUST ONE CUT, SLEEPY, AND YOU'LL BE PUSHING UP DAISIES!!

チュッ!
YOU'RE A FINE WOMAN!! HA HA HA!
AND I'M A HAPPY MAN!!
パッ

I'M STILL ON DUTY, SO I'D BETTER STOP AT THAT.
ぶちゅうっ!!
ぷはーっ!!

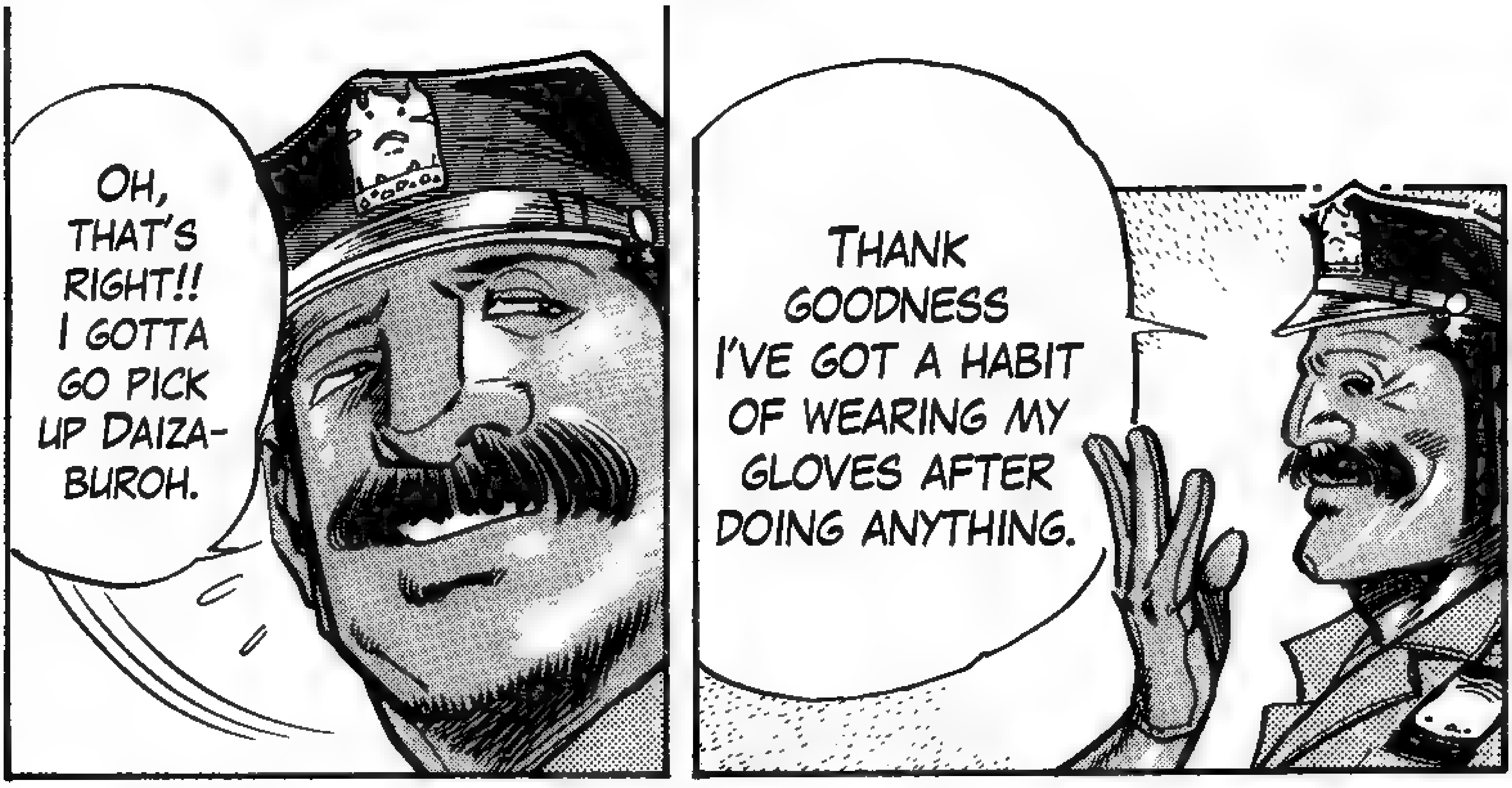
EEK!
ギューッ
にゅるァ
バッ
あっ
ズッ

ああっ
あああ～～っ
レロ
レロ

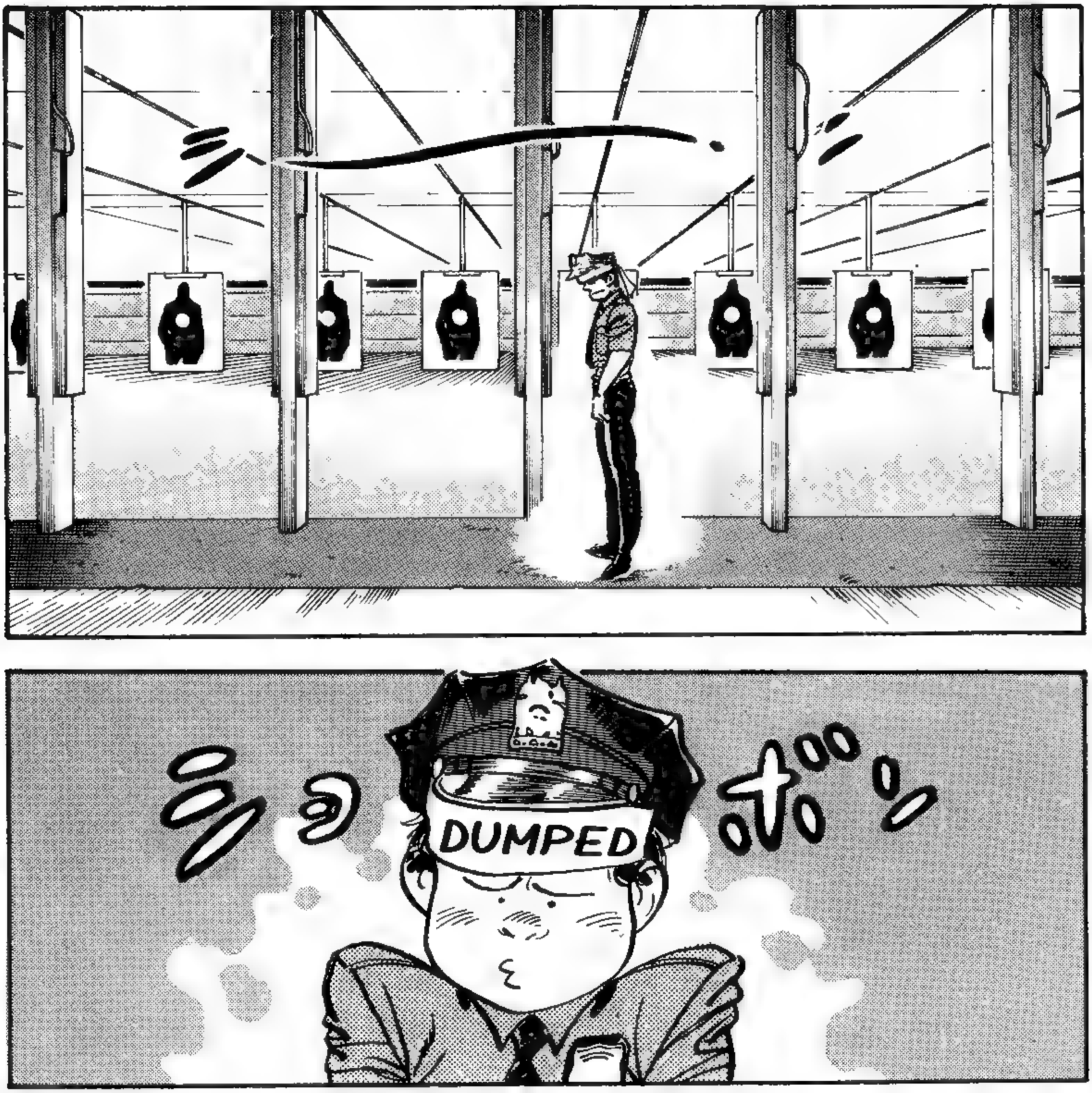
THAT'S ENOUGH FOR ME!
ふら
ふら

バッ!!
1984S
ザ!!
ズカ!
ヨロ
ヨロ

SO SHE WAS AN ASSASSIN, HUH? AND THE RAILING...
HOLY SHIT!! WH-WHAT THE...!?
TH-THAT WAS A CLOSE ONE!


THANK GOODNESS I'VE GOT A HABIT OF WEARING MY GLOVES AFTER DOING ANYTHING.
OH, THAT'S RIGHT!! I GOTTA GO PICK UP DAIZABUROH.

...Meanwhile, at the shooting range...



POLICE
DODGE

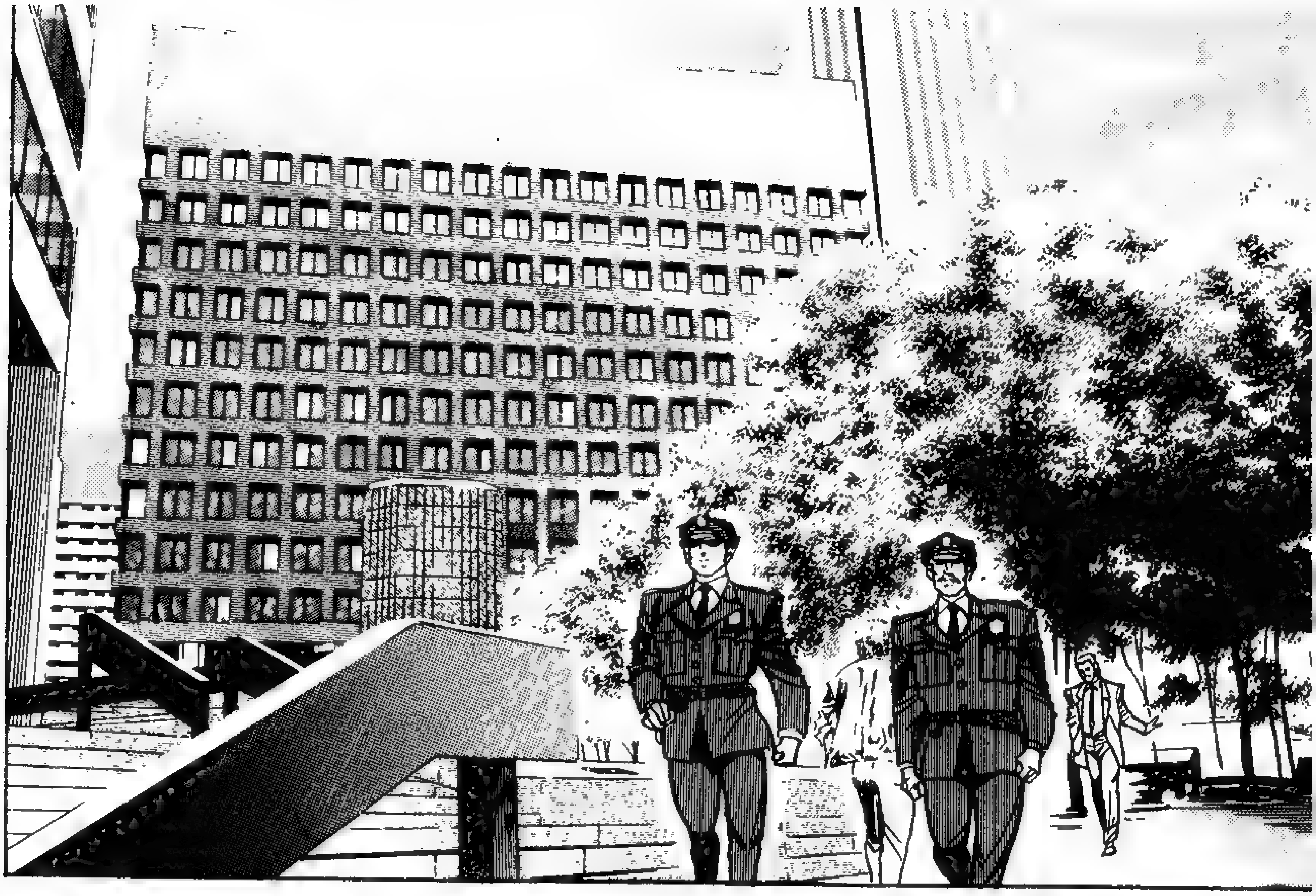
Mad Bull 34

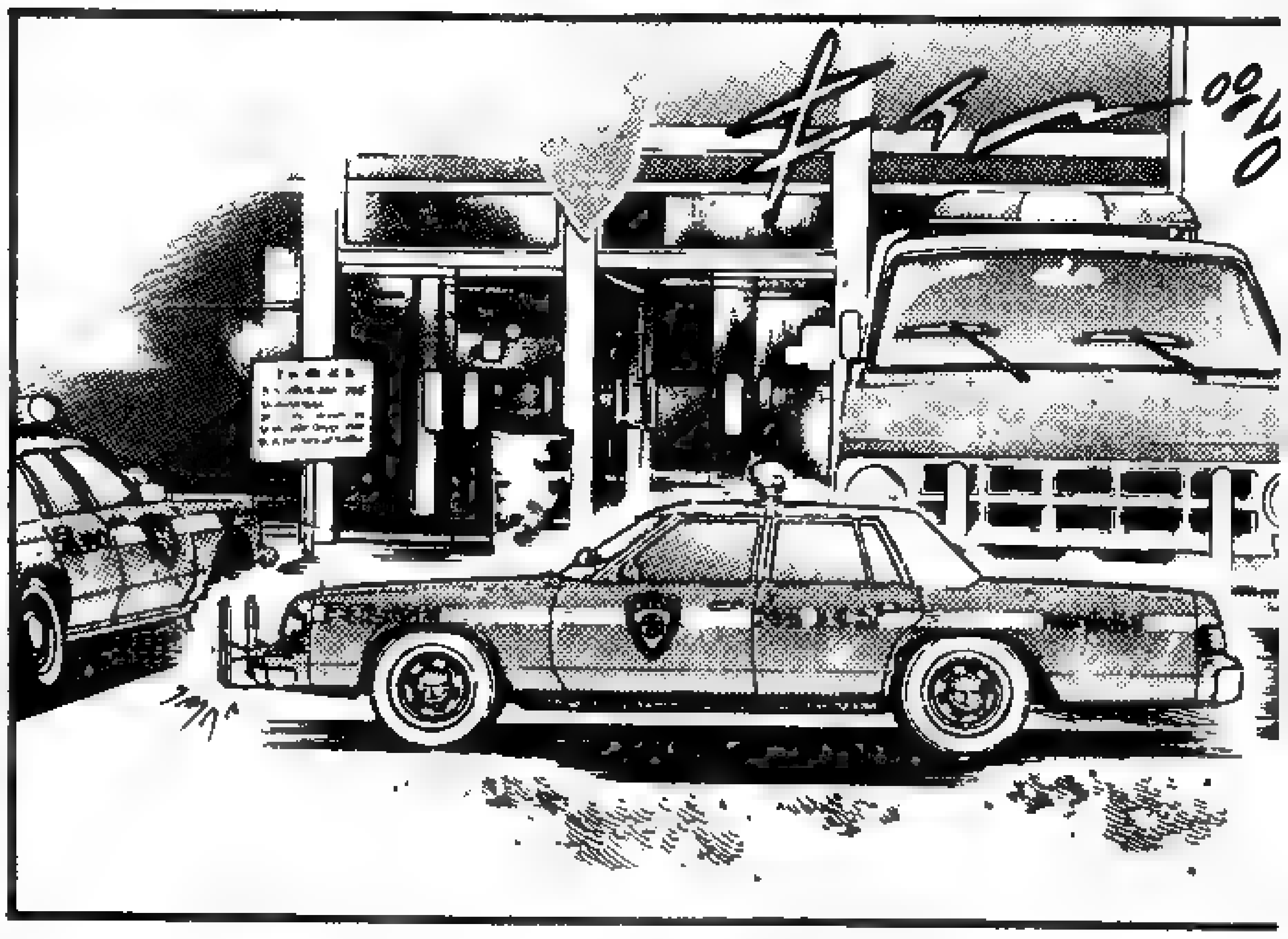
Chapter 13

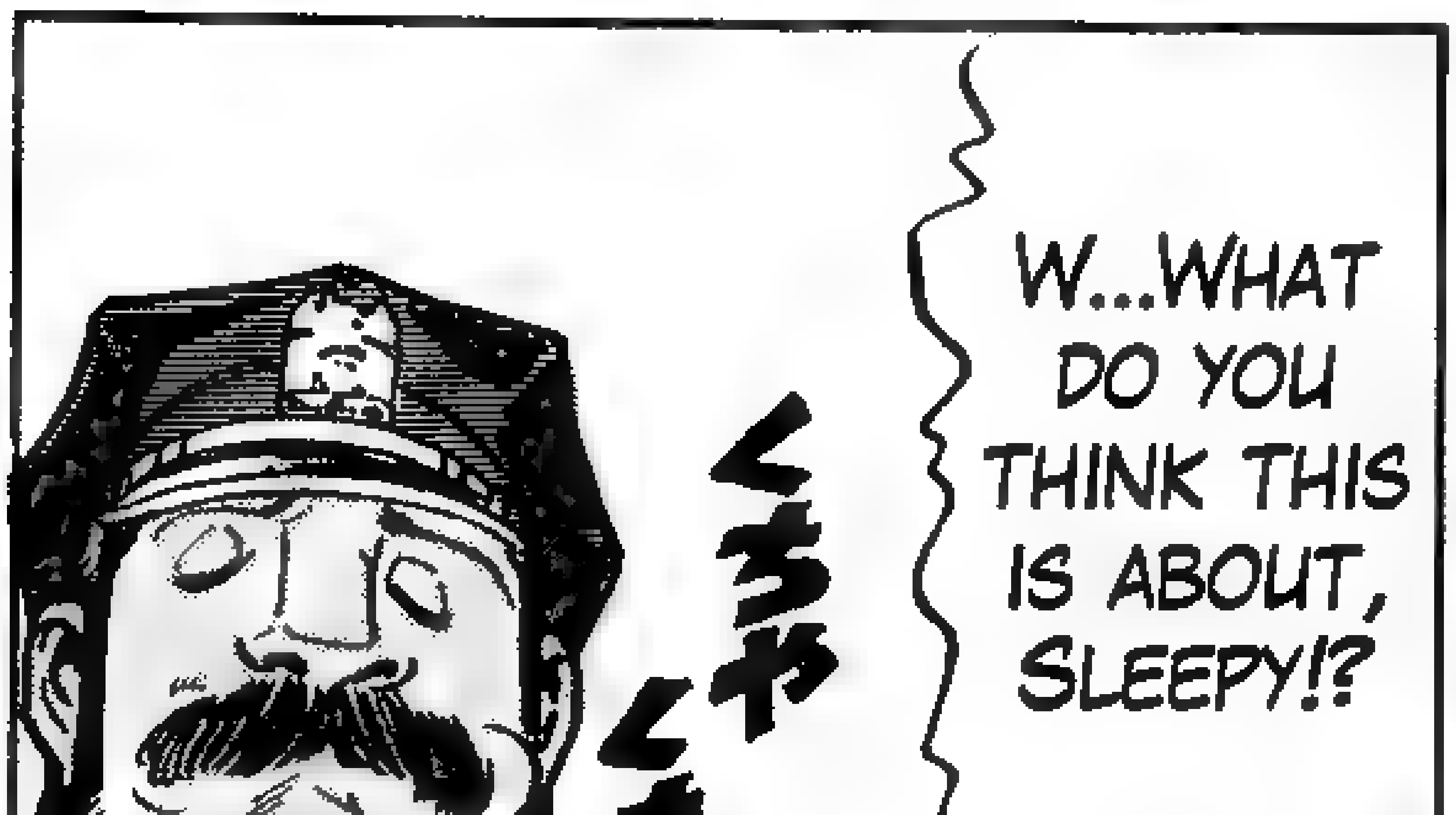
Prsented by
Happy scans
and
Hokuto no Gun

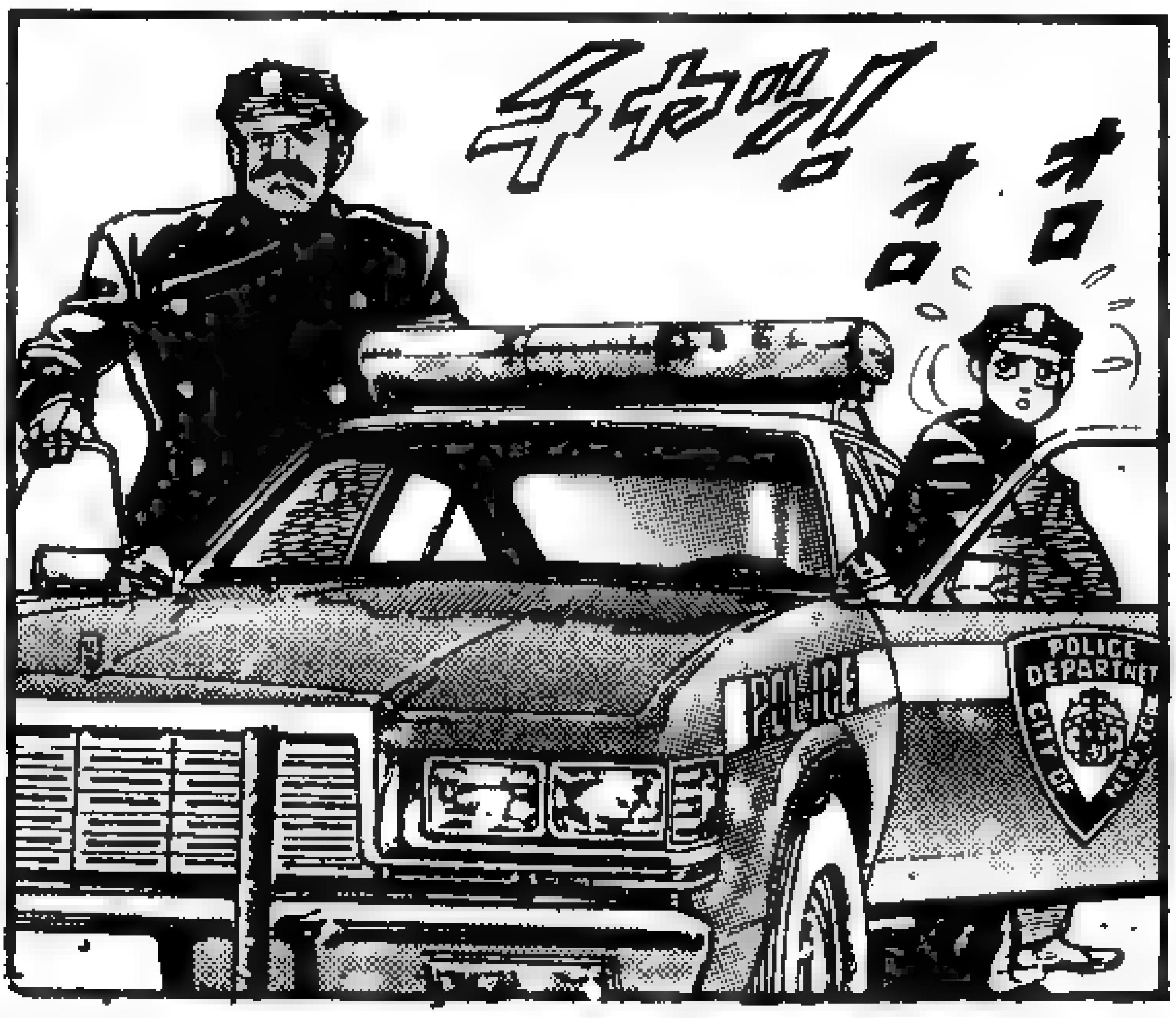
Translated by Othersideofthesky
TLC by SystematicChaos
Proofreading by Wright
Editing by Kazuhiko and Hightide
Raws provided by Hightide

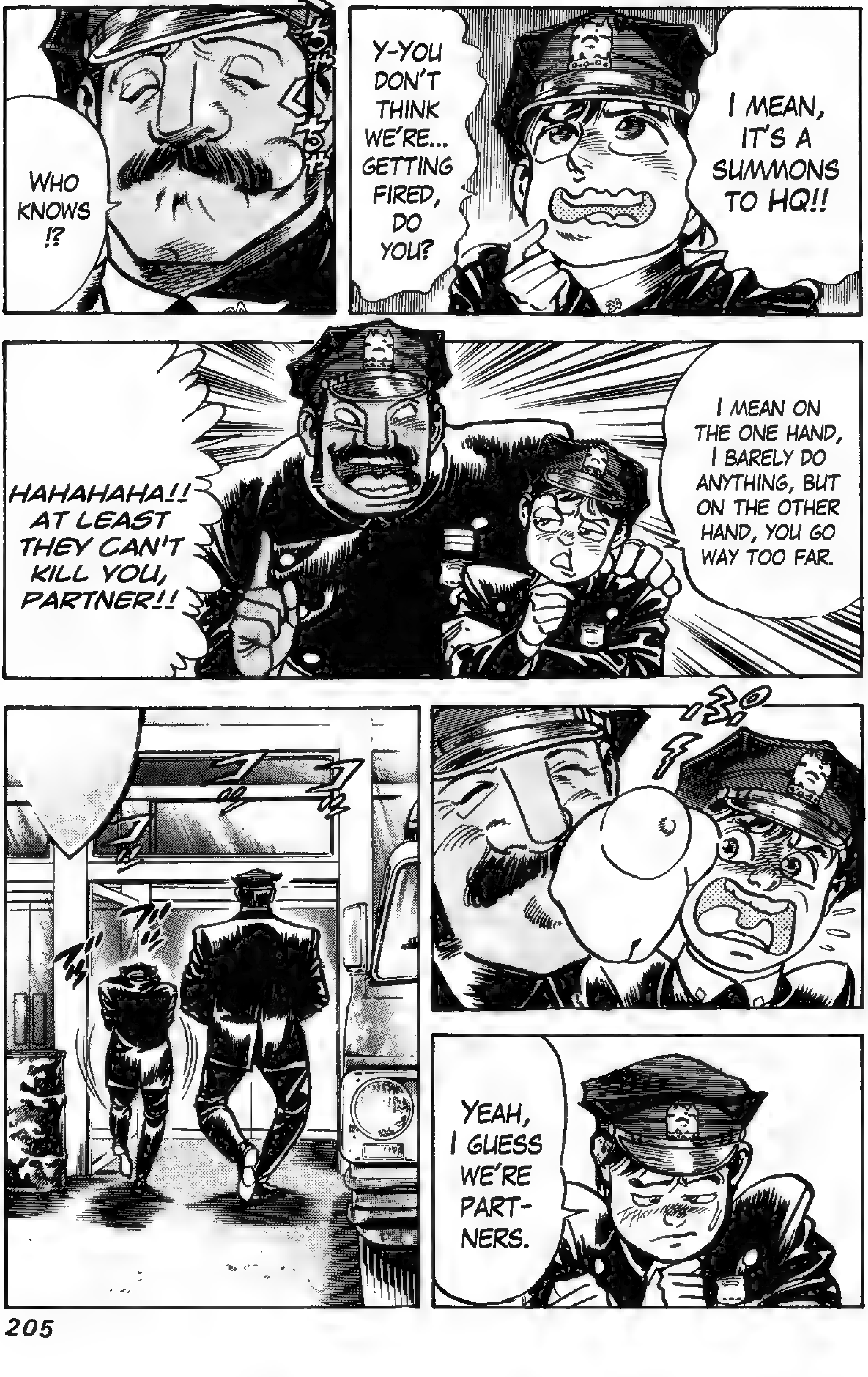
Act 7:
PLASTER SLEEPY, PART 1




キキィー

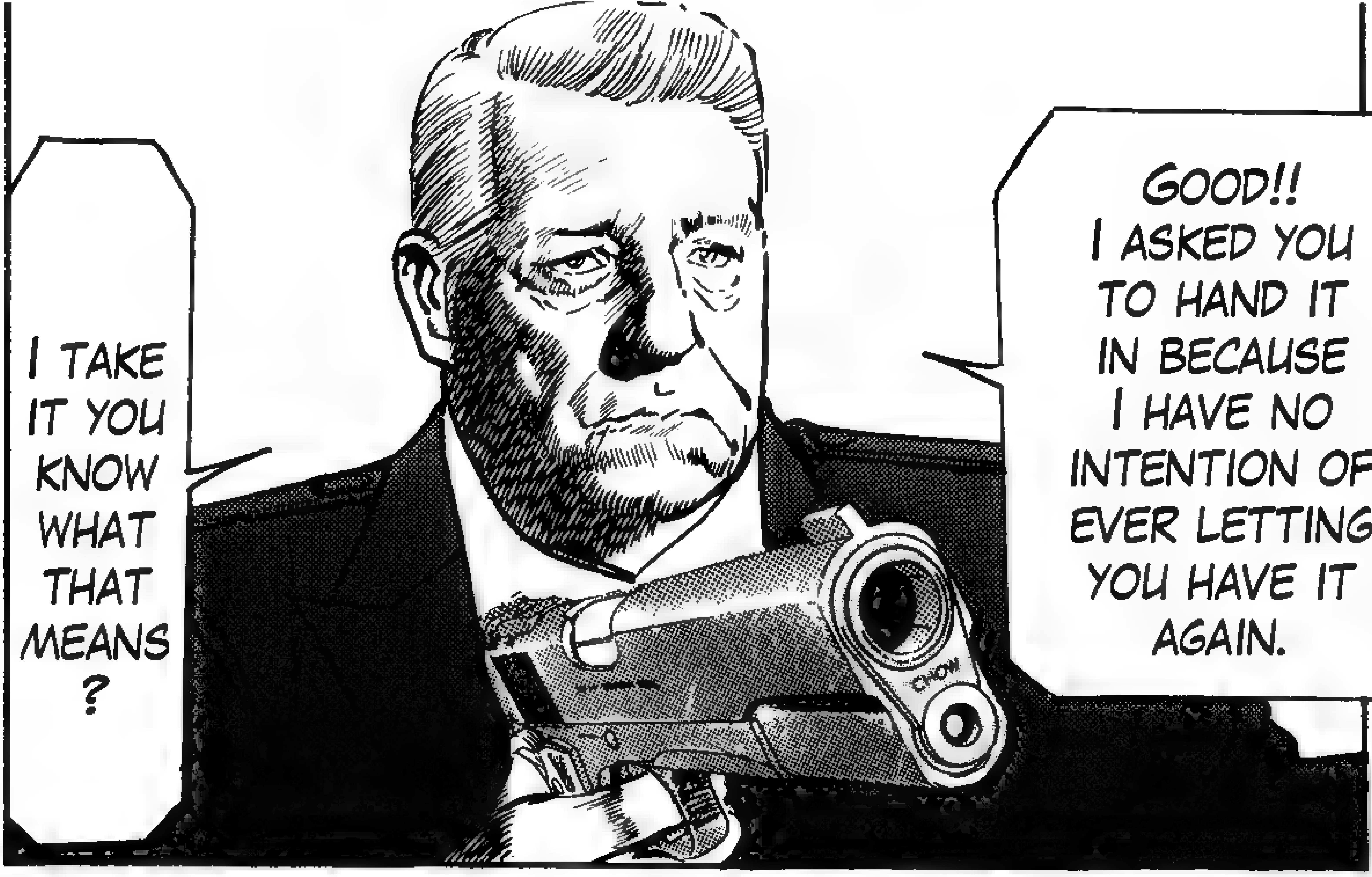

W...WHAT DO YOU THINK THIS IS ABOUT, SLEEPY!?
くちゃくちゃ
ガチャ
WHO KNOWS!?
ガチャ

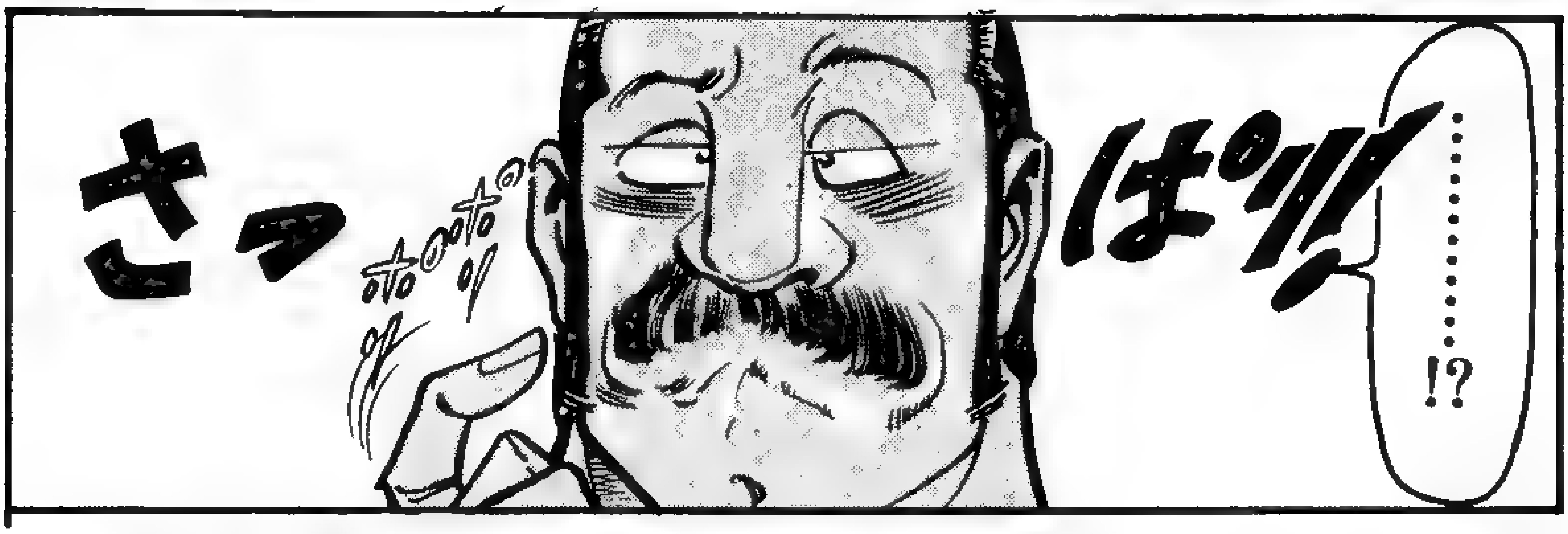

オロオロ

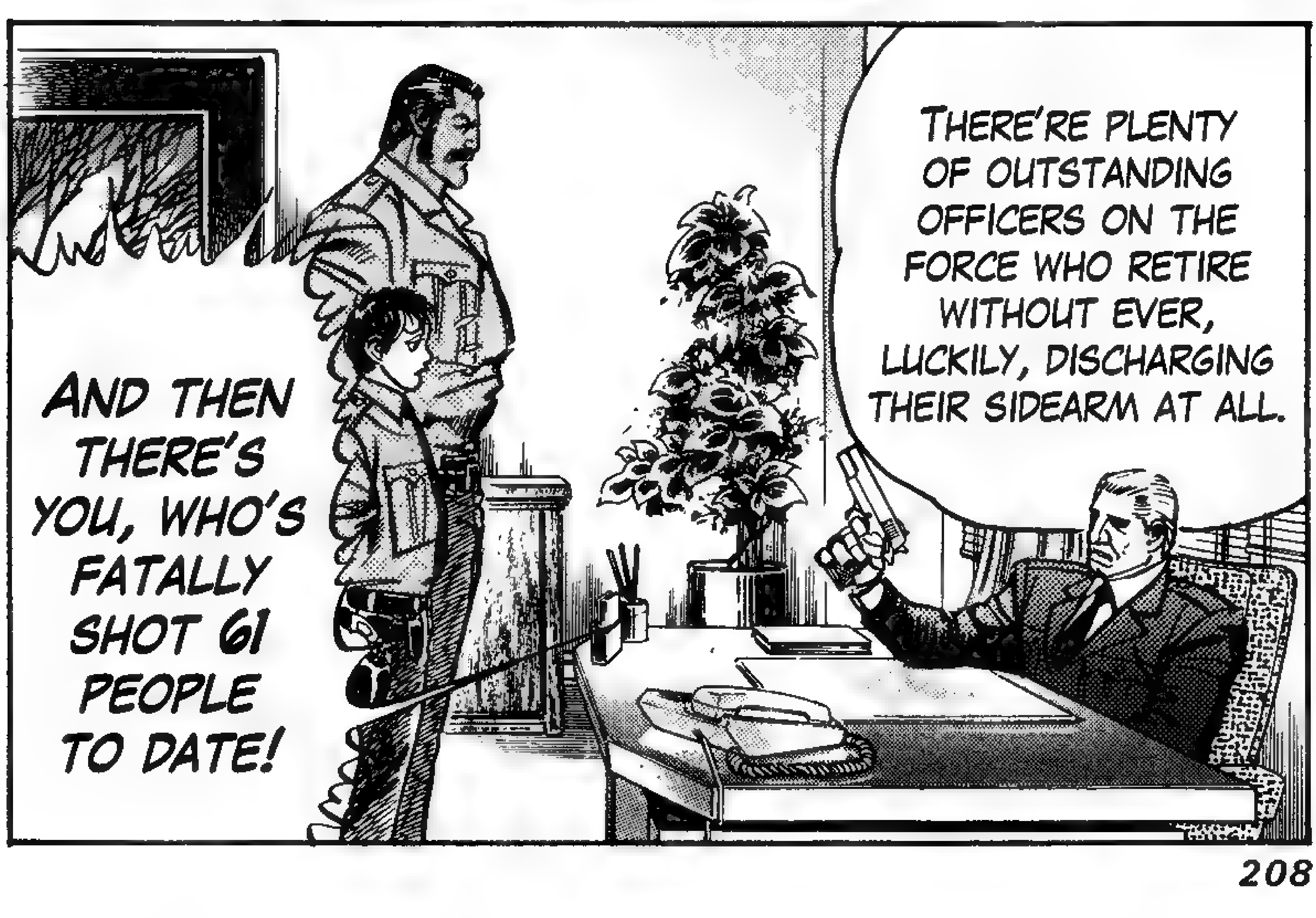

I MEAN, IT'S A SUMMONS TO HQ!!
Y-YOU DON'T THINK WE'RE... GETTING FIRED, DO YOU?
WHO KNOWS!?
I MEAN ON THE ONE HAND, I BARELY DO ANYTHING, BUT ON THE OTHER HAND, YOU GO WAY TOO FAR.
HAHAHAHA!! AT LEAST THEY CAN'T KILL YOU, PARTNER!!
YEAH, I GUESS WE'RE PARTNERS.

ガチン
ゴチン

SLEEPY JOHN ESTES?
YES, COMMISSIONER.
AND YOU'RE DAIZABUROH EDDIE BAN?
Y-YES SIR!
SLEEPY!! HAND IN YOUR GUN.
!? !?
CHOW


GOOD!! I ASKED YOU TO HAND IT IN BECAUSE I HAVE NO INTENTION OF EVER LETTING YOU HAVE IT AGAIN.
I TAKE IT YOU KNOW WHAT THAT MEANS?
CHOW


......!?
ぱ!!
さっ


THERE'RE PLENTY OF OUTSTANDING OFFICERS ON THE FORCE WHO RETIRE WITHOUT EVER, LUCKILY, DISCHARGING THEIR SIDEARM AT ALL.
AND THEN THERE'S YOU, WHO'S FATALLY SHOT 61 PEOPLE TO DATE!

THE NEW YORK CITY POLICE AGENCY CAN NO LONGER PERMIT YOU TO CARRY A FIREARM!
B-BUT I CAN'T FULFILL MY DUTIES AS AN OFFICER OF THE LAW WITHOUT IT!
THEN WHY DON'T YOU RESIGN !?
......
Y-YOU CAN'T BE SERIOUS!
IF HE DOESN'T HAVE HIS GUN, SLEEPY WILL GET K... KILLED!

YOU'RE STILL FREE TO USE YOUR GUN, DAIZABUROH!! YOU'VE GOT A GUN AND A SHOTGUN BETWEEN THE TWO OF YOU!
HOW MANY PEOPLE DO YOU HAVE TO KILL BEFORE YOU'RE SATISFIED!? HITMEN ARE PEOPLE TOO, YOU KNOW!
S-SO ARE YOU TELLING ME TO GET MYSELF KILLED? WHY YOU LITTLE...

うーっ!!
くわっ

ジョキ
ジョキ
カサカサ
The City Police Agency just doesn't know how to deal with Sleepy!!
He has a great track record, and he's incredibly popular in the slums!! But the upper-class society, or what we would call the "good citizens", don't think much of him.
So they're hoping he gets killed off?
Not exactly, but you're probably close.

AND WHAT'RE YOU DOING AT A TIME LIKE THIS !?
THIS HERE'S HORSE LEATHER. NO BETTER MATERIAL FOR PROTECTING YOUR ARMS.
!?
!?
DAIZABUROH, GET THAT PLASTER READY FOR ME!!
PERRINE!! YOU WRAP THAT WIRE MESH OVER IT.
!?
GET A MOVE ON! YOU WANT ME TO GET KILLED?
ペトっ!
EEEK!

ゴボゴボ
カラ
カラ
ペタ
WHAT IS THIS THING, ANYWAY!?
SEE, IF IT'S TOO HEAVY, I WON'T BE ABLE TO MOVE IT RIGHT.
!?

ALL DONE !!
THEY SHOULD'VE GOTTEN WORD THAT I HAVEN'T GOT A GUN BY NOW.

ハッ ハッ
ガシャン!!
バッ
あっ

KILL 'IM!
AND LOOKIT, HE'S GOT A BROKEN ARM, TOO!! WHAT HAPPENED TO IT, HUH!?
WHAT'S THE MATTER THERE, SLEEPY!?
HE REALLY DON'T GOT A PIECE!

ガチ…
ぐうおおぉっ!?

POLICE DEPARTMENT
CITY OF NEW YORK

NO ONE WOULD THINK THAT AN UNARMED MAN WITH HIS ARM IN A SLING WOULD BE A THREAT. BUT WATCH OUT, 'CAUSE HERE COMES PLASTER SLEEPY!

Volume 2: Harness Bull in Jeopardy – END

■ヤングジャンプ・コミックス■

マッド★ブル34②

ハーネス・ブル危うし!!

1986年8月25日　第1刷発行
1986年9月15日　第3刷発行

著者　小池一夫
©Kazuo Koike 1986
井上紀良
©Noriyoshi Inoue 1986

発行人　堀内末男

発行所　株式会社　集英社
東京都千代田区一ツ橋2丁目5番10号
電話　東京03(230)6171

印刷所　凸版印刷株式会社

無断複写・複製・転載を禁じます
乱丁・落丁本はおとりかえいたします。

ISBN4-08-861522-0 C0379E

YOUNG JUMP COMICS

マッド★ブル34

サーティフォー

2

小池一夫
井上紀良

YJC522
集英社

東京・一ツ橋
集英社
YJC861522

JUMP COMICS SPECIAL
ヤングジャンプ・コミックス・スペシャル

ISBN4-08-861522-0
C0379 ￥450E
雑誌44213-08
定価450円

Mad Bull 34

Chapter 14
Prsented by
Happy scans
and
Hokuto no Gun

Translated by Othersideofthesky
TLC by SystematicChaos
Proofreading by Wright
Editing by Kazuhiko and Hightide
Raws provided by Hightide